



مکتبہ

طرابلس الغرب

1978

جلد اول

ترجمہ

جناب مولوی آغا رفیق حسابد شہری ایڈیٹر اخبار المشیر مدرسہ ارضیات والا اسلام آباد

جسکو

ابوالاخضال محمد فضل حسین لکھنؤ ایڈیٹر اخبار المشیر مدرسہ ارضیات والا اسلام آباد

(نے)

اپنے فضیل الملاحہ لکھنؤ قرآن آبادین چھاپا اور شائع کیا

(ابراہیم اولیٰ اکیڈمی راجہ)

CHECK 1951

تاریخ عرض ترجمہ

میرا خیال تھا کہ جنگ طرابلس الغرب کے مختصر مگر جامع حالات مرتب کروں لیکن عدیم الفرستی نیز صحیح واقعات کے مسلسل فراہم کرنے کی دشواریوں نے مجھے عذرت یہ اس کام کی طرف متوجہ نہ ہونے دیا ایک مرتبہ کچھ وقت نکال کر کام شروع بھی کیا لیکن وہ بھی بعض مجبوریوں کی وجہ سے پیل کو نہ پہنچ سکا۔

اسی اثنا میں حسن اتفاق سے مصر کی ڈاک میں مجھے عربی کی ایک ایسی تاریخ جنگ طرابلس الغرب ملی جیسی کہ میں خود لکھنا چاہتا تھا۔

یہ کتاب مصر کے ایک فاضل ادیب سلیم قسین نے شائع کی ہے جس میں جنگ کے حالات و واقعات کو نہایت محنت اور جامعیت کے ساتھ قلمبند کیا گیا ہے اور مصر کے علم دوست طبقہ میں اس کو وقعت کی نظر سے دیکھا گیا ہے۔

اس تاریخ کے مطالعہ نے مجھے مجبور کیا کہ اگر میں خود کوئی تاریخ مرتب نہ کر سکوں تو کم از کم اس کا ترجمہ ضرور شائع کر دوں۔ اسلئے باوجود عدیم الفرستی اس کا ترجمہ مع ضروری نوٹس و نقوشیات اور جغرافیائی نقشہ جات و دلچسپ مناظر کے نذر ناظرین کیا جاتا ہے امید ہے کہ ناظرین اس کے مطالعہ سے محظوظ ہوں گے۔

آغا فریق بند شہری مترجم
۲۵ ستمبر ۱۹۱۴ء

معارف طرابلس الغرب

مقدمہ المؤلف

Checked 1976

انسان اسوقت تک حقیقی انسان شمار نہیں کیا جاسکتا جب تک کہ وہ حکومت وطن اور جہتی منس کی کوئی ایسی خدمت نہ کرے جو اس کے بعد اس کی یادگار بنیال کی جائے اور آئندہ نسلیں اس سے فائدہ اٹھا کر اس کی یاد کریں۔ دولت۔ وطن اور جہتی منس کی خدمت کے لیے انسان کا فرض ہو کہ وہ اپنی تمام تر کوشش قوت کے عطفانی برنی بلکہ اپنی زندگی بھی وقف کر دے تاکہ اس کی زندگی میں قول کے مصداق قرار پائے۔

تلك آثارنا تدل علينا فانظر ابعدا نالي الاثار
یعنی ہماری قابل یادگار چیزیں ہماری سہتی کی حقیقی نشانیان ہیں ہمارے بعد ان چیزوں کو دیکھا کہ ہم یاد کرنا چاہتے۔ دولت و وطن کی اسی اہم خدمت کے فرض نے مجھے مجبور کیا کہ میں کس جنگ طرہیں الغرب کی تاریخ مرتب کروں جسکو عالم اطالیہ نے ہماری دولت علیہ (عثمانیہ) کو تکلیف پہنچا اور ظلم و عداوت ظاہر کر نیکی کے لیے شروع کیا ہے۔ اخبارات اور تمام دنیا اس امر کی شاہد ہو کہ اطالیہ یہ فعل کہ اس نے دولت عثمانیہ کے مقبوضات پر اسکو نقصان پہنچا نیکی کے بغیر کسی شکایت کی بجائیک جنگ کیا کہ ایک نہایت ذلیل فعل ہو جسکو تفصیل کے ساتھ اپنے موع پر بیان کیا جائیگا۔ میں نے جنل ہم کام کا ارادہ کیا ہے وہ اگرچہ ایک نیت دشوار کام ہے جس میں بہت بڑے مصارف اور محنت کی ضرورت ہے لیکن میری قوت معنوی اور محنت میں تمام دشواریوں اور تکلیفوں پر غالب ہو گی اور میں اس کام کو شروع کر دیا ہوں جسکو میں (انشاء اللہ العزیز) نہایت استقلال ثبات قدمی و اطمینان قلب سے انجام دوں گا۔ میری یہ کتاب میں حصوں میں لکھی ہوگی جس میں ایک سو مناظر و تصاویر اور چھ صفحات ہیں اس کتاب کا انداز میں پہلی اسکو ترتیب یا ہر چند چیزیں ہیں جنکا حصر اس قع پر ناممکن ہو لہذا جو ذخیرہ اسوقت میرے سامنے ہے اس میں حسب مل چیزوں کی نام درج کیے جاتے ہیں (۱) مسطر الرستہ منٹ سابق ممبر پارلیمنٹ کی کتاب برآمدورج نے میدان جنگ خود شریک ہو کر ابتدا کی جنگ سے آخر فروری ایک چشم دید افغان سے ترتیب یا ہو (۲) کتاب برستہ منٹ (۳) یورپ و ترکی کی باتصویر (۴) عربی اخبارات و رسائل (۵) مختلف زبانوں کی انسائیکلو پیڈیا وغیرہ بھی ہر امر کا یقین ہو کہ یہ کام نظر احسان کی طرف سے ہو اور میری اس تصنیف کا استقبال اچھی طرح ہو گا۔ خداوند تعالیٰ را متدعا ہے کہ وہ اس کام میں مجھے نصیب سے پہنچا کر میری دعا فرمائے اور میری بہت وسعت کی برکت عطا فرما کہ میں اس کام کی کمالی خدمت میں سیر تمام اعتماد اور جہد و سہمہ خدا ہی پر ہو کہ وہی بہترین مقصد اور سالک ہو کہ سوال ہو کہ اللہ العزیز و عظیم

کے چند کتب
میں تصاویر
اور کتب
منوعہ
جہت اس میں
میں جاکر
نظر
جہت اور
چھوڑ دیا

طرابلس الغرب کا جغرافیہ

طرابلس الغرب کے شمال میں بحر اربعین متوسط (بحر روم) اور شرق میں صحرائے برقعہ یا صحرائے لیبیہ ہے جس نے طرابلس الغرب کو مصر سے علیحدہ کر دیا ہے جنوب شرقی اور جنوب غربی میں صحرائے عظیم اور فزان ہے اور شمال غرب میں ٹیونس اور طرابلس کا کچھ وہ حصہ ہے جو بحر متوسط سے لاپہا ہے اور جس میں کھجورون کے درخت کے علاوہ نہایت سرسبز و تر قارہ زمین ہے ان مقامات کے علاوہ طرابلس الغرب کے دوسرے حصے مشیردسج جنگل ہیں جن میں نیلے میدان اور چٹانوں کا ایک سلسلہ چلا گیا ہے جو جبال طلس و لقع قیروان (ٹیونس) تک پہنچتا ہے۔ طبعی اعتبار سے طرابلس الغرب پانچ حصوں میں منقسم ہے۔

(۱) طرابلس الغرب (۲) برقعہ کی چٹانیں اور جبل اخضر (شمال شرقی میں)

(۳) وادہ فزان (جنوب میں) (۴) وادہ او جیلہ (جنوب شرقی میں)

(۵) وادہ عندمس (جنوب غربی میں)

طرابلس الغرب کی زمین نہایت خراب ہے اور اسکی وجہ یہ ہے کہ وہ ان نہریں بہت کم اور چھوٹی بلکہ نہ ہونے کی برابر ہیں اور سیراب کی جانے والی زمینوں کی کثرت ہے اور جبکہ نہریں وغیرہ اس کام کے لیے ہیں انکی کیفیت یہ ہے کہ وہ بسا اوقات خشک ہو جاتی ہیں ان وجہ سے طرابلس الغرب کی پیداوار کی حالت نہایت خراب ہے اور اکثر مقامات کی زمینیں بیکار پڑی رہتی ہیں۔

طرابلس الغرب کے بحری سواحل کی تحدید تام ناممکن ہے اور اسکی وجہ یہ ہے کہ یورپ کے جغرافیہ دان طرابلس الغرب خاص کے بجائے اطراف طرابلس الغرب اور بڑے بڑے بندر شل طبروق وغیرہ کو مقامات خاص قرار دے لیتے ہیں اور یہ صحیح نہیں ہوتا۔ اس وجہ سے بحری تحدید قابل اعتبار نہیں رہتی۔

طرابلس الغرب میں ”ماس لتین“ کے اطراف کی زمین نہایت سرسبز و شاداب ہے جبل اخضر اور تہی غازی میں کثرت سے باغات چراگاہ اور نہریں ہیں لیکن انکی حدود

بہر کوئی چیز قابل ذکر نہیں البتہ ڈرنہ ضرور ایک ایسا مقام ہے جس کا ذکر مناسب ہے
ڈرنہ ایک بندر ہے جسپر اسکندریہ وغیرہ سے آئیوالی اکثر کشتیاں ٹھہرتی اور تجارتی
مال بار کرتی ہیں۔ ڈرنہ کے بندر سے جو تجارتی مہشیا بار کی جاتی ہیں ان میں شہدہ صوف
موم خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ڈرنہ کے علاوہ ایک بندر بھی ہے جس کو سموز کہتے ہیں
پہلے اس کا نام ابو منیا تھا لیکن اب سموز سا بولا جاتا ہے۔ یہ پہلے ایک بہت بڑا
شہر تھا اور سائرنیکا کے شہر دن میں شمار کیا جاتا تھا لیکن مرو و مور کی تباہی سے اس
ایک چھوٹا سا بندر رہ گیا ہے جہاں کبھی کبھی چھوٹی چھوٹی کشتیاں آکر ٹھہرتی ہیں۔
اس بندر سے بنغازی تک کا تمام ساحل شکستہ عمارتوں اور آثار قدیمہ سے بھرا ہوا
ہے جس سے اسکی وسیع آبادی کا پتہ چلتا ہے۔

بنغازی جو طنج سدر اور واقع ہے ایک اچھا شہر ہے جس میں قلعہ بھی ہے یہاں سے لوشی
وغیرہ بار کیے جاتے ہیں اور یہی گویا یہاں کی تجارت ہے۔

طرابلس الغرب کی پیداوار میں گیتون، جوہ، زیتون، زعفران، آنجیر، نمک خاص
طور پر قابل ذکر ہیں۔ طرابلس کا نمک شمالی افریقہ میں سب سے عمدہ اور بہتر خیال
کیا جاتا ہے بعض خاص ہستون میں سیوہ جات کی پیداوار بھی اچھی ہے اور بعض مقامات
نہایت سرسبز و شاداب ہیں سبزی اور ترکاریاں وغیرہ کافی تعداد میں پیدا ہوتی ہیں
سواری اور بار برداری میں گھوڑے اور خچر زیادہ استعمال کیے جاتے ہیں اور یہ دونوں
جانور اگرچہ قد میں نہایت چھوٹے ہوتے ہیں لیکن اس قدر مضبوط محنتی اور جفاکش ہوتے
ہیں کہ اپنی حیثیت سے ہر جہاں زیادہ سخت اور دشوار کام انجام دیتے ہیں۔

طرابلس الغرب کی صنعتوں میں مشہور جنیرین ریشی کپڑے اور مٹی کے برتن ہیں جو
طرابلس الغرب کی ٹیونس ہی میں مخصوص طور پر تیار ہوتے ہیں اور دوسری جگہ یہ جنیرین
تیار نہیں ہو سکتیں۔ صنعتیں اگرچہ اور مقامات پر بھی جاری ہیں لیکن طرابلس الغرب
میں جس قدر عمدہ طور پر یہ کام ہوتا ہے وہ کسی دوسری جگہ نہیں ہو سکتا اور اسی وجہ
صنعتیں مخصوص طور پر طرابلس الغرب کی ٹیونس ہی کے لیے نامزد کر دی گئی ہیں۔

طرابلس الغرب میں ایک شہر آدجہرا ہے جہاں زیتون کی ایک کثیر مقدار پیدا ہوتی ہے اس جگہ کاریتون نہایت عمدہ اور مشہور ہوتا ہے۔ طرابلس الغرب فریسیوں کے ٹیونس پر قبضہ کر لینے کے بعد سے تجارتی کاروبار کا مرکز بن گیا ہے۔ شمالی افریقہ کے کثرت کے ساتھ تجارتی قافلے بہان اُترتے اور اموال تجارت کی ضریر و فروخت کرتے ہیں تجارت کا بیشتر حصہ انگریزی اقوام کے ہاتھ میں ہے۔ انگریز تاجر اپنے ملکوں ریشمی کپڑے اور دوسری چیز لائے اور عمدہ قیمت پر فروخت کر کے کثرت کے ساتھ دولت لیجاتے ہیں۔ درآمد و برآمد سوال تجارت میں تبادلاً کا قاعدہ بھی جاری ہے۔

طرابلس سے جو چیزیں تیار کی جاتی ہیں اُس میں باقی دانت اور اُون وغیرہ چیزیں داخل ہیں۔

طرابلس الغرب کی موسمی کیفیت بہت سے تغیرات کی جامع ہے۔ رات عموماً نہایت سرد ہوتی ہے اور دن نہایت گرم نیز ہوا میں اکثر چلتی رہتی ہیں بارشیں کبھی ہوتی ہے اور کبھی مینون نہیں ہوتی۔

طرابلس خاص کے بعد ترزوق اور غداہس جو حد و دہنی مازی میں واقع ہیں اچھے مقامات ہیں۔

طرابلس کے باشندے عرب۔ قبائل اور اوطلی باشی ہیں موخر الذکر وہ خاندان ہیں جن کے باپ ترک اور ان کے سرانسی تھیں ان کے علاوہ ترکوں۔ یورپوں۔ عالموں اور غیر قوموں کی آبادی بھی کثیر تعداد میں آباد ہے۔

آبادی کی صحیح تعداد معلوم نہیں کیونکہ طرابلس الغرب کی مردم شماری حکومت کی جانب سے کسی زمانہ میں نہیں کی گئی۔

آبادی شہروں اور پہاڑوں میں مختلف طریقہ پر آباد ہے جسکی مجموعی تعداد کا اندازہ دس لاکھ اٹھارہ ہزار کیا جاتا ہے۔ یورپ کے اُن باشندوں کی تعداد کا اندازہ جطر الخیر میں تین تین ہزار کے درمیان کیا جاتا ہے جن میں سے زیادہ حصہ مالٹا کے رہنے والوں کا ہے۔ یورپ میں لوگوں کی آبادی کا بیشتر حصہ سواصل پر آباد ہے۔

یہودیوں کی آبادی کا اندازہ چار ہزار کیا گیا ہے جو دارالحکومت کے قریب آبادیوں میں رہتے ہیں تجارت تمام وکمال یہودیوں اور اٹلی کے باشندوں کے ہاتھ میں ہے طرابلس الغرب دولت عثمانیہ کے قبضہ میں آنے سے پہلے جبکہ اُس میں طرابلس کا علاقہ بھی شامل تھا ایک نیم آزاد ریاست تھی لیکن ۱۸۳۵ء سے جبکہ وہ عثمانی تہذیب و تمدن میں شامل ہوا ہے حکومت عثمانیہ نے اُس کو پانچ اداروں میں تقسیم کر دیا ہے جس کے پچیس حصہ ہیں پانچ حصوں کا کام گورنروں کے سپرد ہے جن کو متصرف کہا جاتا ہے اور باقی حصوں کا انتظام قائم مقاموں کے ہاتھ میں ہے گاؤں کے انتظام کے لیے مشائخ مقرر ہیں اور ہر گاؤں میں ایک شیخ اپنی مجلس شوریٰ کے مشورہ سے وہاں کے انتظام کرتا اور ضروری احکام جاری کرتا ہے۔

طرابلس الغرب کے قریبی علاقہ ٹیونس پر جب سے فرانسسوں کا قبضہ ہوا ہے اس وقت سے گورنمنٹ عثمانیہ نے طرابلس الغرب کے متحد بنانے اور افواج رکھنے میں زیادہ کوشش کی چنانچہ ٹیونس پر فرانسیسی قبضہ ہونے کے بعد اطراف طرابلس الغرب اور خاص دارالحکومت میں متعدد جدید قلعے بنائے گئے ہیں اور پرانے قلعوں کو بھی ازبیل تعمیر کیا گیا ہے اس کے علاوہ سواہل پر بھی متعدد مضبوط قلعے تیار کیے گئے ہیں۔ بالجالی کی طرف سے طرابلس الغرب میں متعدد محکمہ مقرر کیے گئے ہیں جن میں سے بعض کا ذکر حسب ذیل ہے۔

- (۱) محکمہ قضا جس میں ایک قاضی متعینہ بالجالی کے ماتحت قاضی اور مفتی کام کرتے ہیں
- (۲) محکمہ تجارت (۳) محکمہ فوجداری۔

الگڈاری کی تحصیل اہلکاروں کے ذریعہ سے عمل میں آتی ہے جو مخصوص طور پر اسی کام کے لیے مقرر ہوتے ہیں اور روپیہ وصول کر کے آستانہ کو بھیجتے ہیں۔

طرابلس الغرب کے انتظامات میں امن و امان کی حالت ہمیشہ نہایت خراب رہی ہے اور اسکی وجہ یہ ہے کہ حکومت کی جانب سے گورنروں کا تقرر و عزل جلد عمل میں آتا ہے جس سے انتظام میں ہمیشہ اختلاف پیدا ہوتا رہتا ہے۔ جدید گورنر جب حکومت کے کام کو سمجھتا ہے

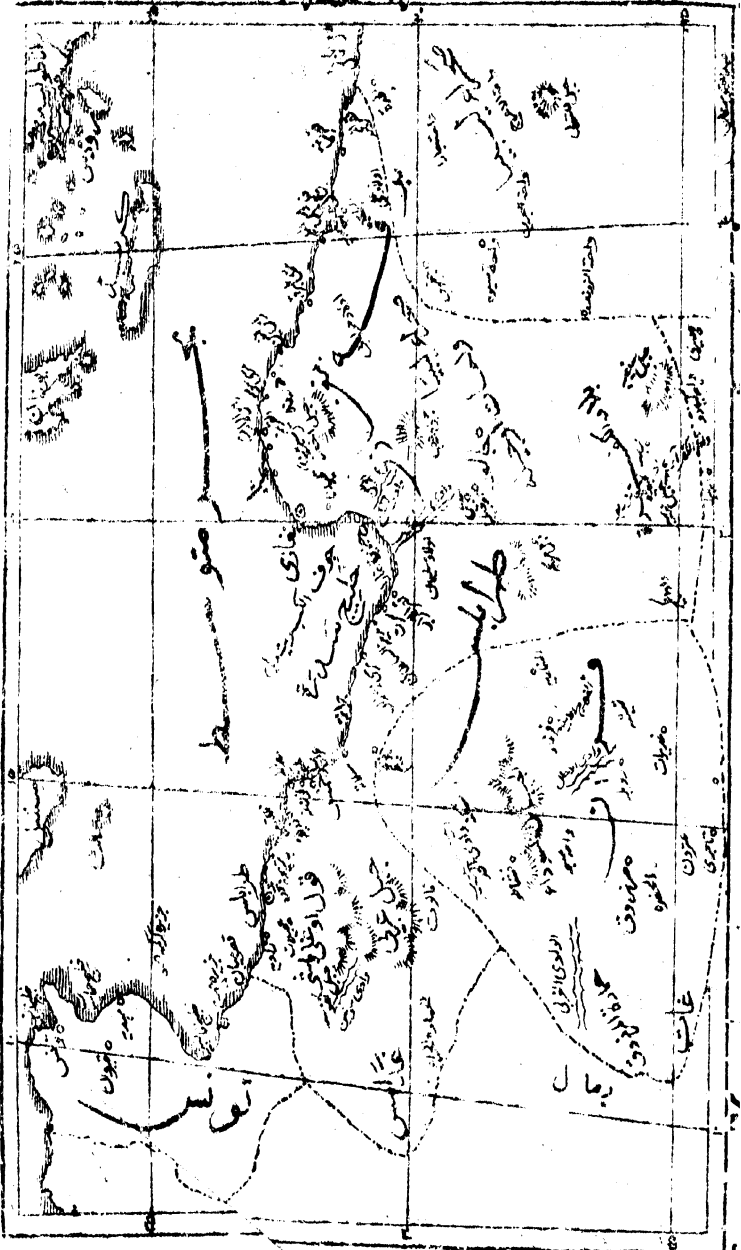
نوگورنر سابق کی سیاست سے اُسے کچھ غرض نہیں ہوتی بلکہ وہ اپنی طبیعت کے موافق سیاست سے کام لیتا اور نوگورنر سابق کی تجاویز سے اختلاف کرتا ہی اور یہی وہ وجہ ہے جس سے ترقی ملک اور امن و امان کے وسائل کمزور ہوتے چلے جاتے ہیں۔

طرابلس الغرب میں ابتدائی مدارس کی نہایت قلت ہے اور جس قدر اس قسم کے مدارس ہیں اُن کا بیشتر حصہ طرابلس خاص ہی میں پایا جاتا ہے اطراف میں تعلیم کی نوعیت تعلیم قرآن اور ابتدائی دینی مسائل تک محدود ہے اس سے زیادہ تعلیم کے لیے نہ مدارس ہیں اور نہ دیسی درسگاہیں۔

طرابلس الغرب کی تاریخ

طرابلس الغرب پر ابتدائی فینیشیوں کا قبضہ تھا اُن کے بعد رومانیوں کا قبضہ ہوا جو طرابلس الغرب کے تمام علاقوں پر قابض ہو گئے تھے رومانیوں نے طرابلس الغرب پر عرصہ تک حکومت کی اور بہت سی یادگاریں اپنے دورِ ان حکومت کی سر زمین طرابلس پر چھوڑیں جن میں سے ”قوس نصر“ اب تک موجود ہے جو باب موریا میں قائم ہے رومانیوں کے بعد اسپر فاندال ”حکمران ہوئے اور ان کے بعد یونانی قوموں نے حکومت کی پھر عرب قابض ہوئے عربوں کے قبضہ میں آنے کے بعد طرابلس الغرب اسلامی ریاست بن گیا اور اُس وقت سے لیکر برابر اب تک ”اسلامی ریاست“ ۱۵۸۱ء میں طرابلس الغرب پر ”فریدینا“ کیتھولک شاہ سپین نے قبضہ کیا اور قبضہ سے ۱۳ برس کے بعد اُس کو یوحنا کے حواریوں کے حوالہ کر دیا جنہر کچھ دنوں بعد ترکوں نے حملہ کیا اور ۱۵۸۳ء میں اُن کو طرابلس الغرب سے نکال کر خود قابض ہو گئے۔ ترکوں نے طرابلس الغرب پر بحری رستہ سے قبضہ کیا تھا اور قبضہ کے بعد چودہ حسب دستور سابق برابر بحر متوسط کے طول و عرض میں اکثر گشت لگایا کرتے اور سکان بلا بحر متوسط اور یورپ کی کشتیوں کو لوٹ کر لجاتے تھے جس سے دولِ لوز سخت نالان و پریشان تھے اور آخر انھوں نے ترکوں کی دراز دستیوں سے

نقشه طرابلس الغرب



تنگ اگر باہمی یہ فیصلہ کیا کہ طرابلس الغرب پر جنگی بیڑہ بھیج کر محاصرہ کیا جائے تو جنگی بیڑہ
میں جبکہ یونس میں حسن بن علی نامی ایک شخص یونس کی حکومت کو مستقل حکومت بنانے کے لیے
بھڑک اٹھا۔ احمد پاشا نے طرابلس الغرب کی حکومت کو بھی سب سے قبل حکومت ڈاؤن کیا اور تمام وہ
بھڑکے جو آت سے پہلے دول یورپ سے چلے آتے تھے ختم ہو گئے۔ اُس وقت سے
تیکر ۱۸۳۵ء تک طرابلس الغرب ایک مستقل حکومت رہی لیکن ۱۸۳۵ء میں اندرونی
جھگڑوں کی وجہ سے طرابلس الغرب میں جنگ کی آگ شعل ہو گئی اور دولت عثمانیہ کو
آتش فساد فرو کرنے کی طرف توجہ کرنی پڑی۔

دولت عثمانیہ نے نجیب پاشا کی ماتمی میں ۶۰۰۰ سپاہ کو طرابلس الغرب بھیجا اور نجیب پاشا
نے خود سر اور فساد کی لوگوں کو بیکر کر کے طرابلس الغرب پر قبضہ کر لیا اس قبضہ کے بعد سے
طرابلس الغرب دولت عثمانیہ کے مقبوضات میں شامل اور لہذا ایک صوبہ کے ہی طور پر
کی طرف سے ایک گورنر مقرر ہوا ہے۔

نجیب پاشا کے قبضہ سے لیکر اس وقت تک طرابلس الغرب پر ۲۰ گورنر کام کر چکے ہیں
جن میں سے پہلا گورنر نجیب پاشا تھا اور آخری گورنر رجب پاشا جس کے زمانہ میں سلطان
عبد الحمید خان کے خوف سے بھاگے ہوئے حریت پسند طرابلس الغرب میں آکر قیام پذیر ہوئے
رجب پاشا گورنر کے ایام کی بہت سی یادگاریں طرابلس الغرب میں پائی جاتی ہیں۔
گورنر موصوف نے اپنے دور گورنری میں مدارس۔ باغات۔ شہرکین اور شفا خانے وغیرہ
فائدہ عام کی چیزیں بہت کثرت سے تعمیر کیں اور اصول حفظان صحت کا بھی بہت زیادہ
ملاحظہ رکھا جس سے اس کا دور گورنری ایک کامیاب دور کہا جاتا ہے۔

طرابلس الغرب

طرابلس الغرب (دارالحکومت) بحر اربعہ متوسط کی طبع پر واقع ہے جس کا طول بلد شمال میں
۲۲ درجہ ۵۳ دقیقہ اور ۴۰ ثانیہ ہے اور عرض شمرقی میں ۱۳ درجہ ۱۱ دقیقہ اور ۲۰ ثانیہ
شہر کے چاروں طرف ایک فصیل (شہر تباہ) بنی ہوئی ہے جو کبھی کبھیں سے شکستہ ہو گئی ہے

ایک طرف چنہ برائے قلعے ہیں اور دوسری جانب گورنر کا محل ہے شہر کی مغربی سمت میں ایک وسیع صحرا واقع ہے اور مشرقی جانب اہل قرانی کے حکام کا قبرستان اور کچھ عاتین طرابلس الغرب میں سات مسجدیں ہیں جو کیا بحیثیت عمارت اور کیا باعتبار علوشان نہایت اہمیت رکھتی ہیں ان مساجد میں سے چھ مسجدیں ترکی وضع کی ساخت ہیں جن میں اذان کے لیے ایک ایک بلند مینار بنایا گیا ہے اور ایک مسجد قدیم عربی طرز کی ہے جس میں ترکی مینار کا سا اذان کا مینار نہیں ہے۔

شہر کے راستے نہایت تنگ اور غلیظ ہیں صفائی کا لحاظ بہت کم رکھا جاتا ہے شہر میں فیملی باشندہ دن کے لیے کوئی خاص محل نہیں بلکہ غیر ملکی باشندہ سے ملکی باشندہ دن کی طرح رہتے ہیں اور دونوں میں باہمی کوئی امتیازی صورت نہیں۔

سلطان عبدالحمید خان کے زمانہ حکومت میں طرابلس الغرب ان حریت پسند افسروں اور ادیب و علم دوست لوگوں کا جائے پناہ تھا جو قسطنطنیہ سے نکال دیے جاتے تھے سلطان موصوف کے زمانہ حکومت میں ترکی سے خارج شدہ لوگوں کی وہ تعداد جو طرابلس الغرب میں اگر زیادہ گزری ہوئی تھی کئی سو تک پہنچ گئی تھی۔

یہ خارج شدہ لوگ چونکہ قابل ادیب عالم و فاضل اور علم دوست تھے اسوجہ سے ان کے آداب و اخلاق کا اثر شہر کی آبادی پر بہت اچھا پڑا اور رفتہ رفتہ طرابلس الغرب میں تمدن و تہذیب پھیلنے لگی ان لوگوں نے شہر میں ایک لائبریری (کتاب خانہ) قائم کیا جس کا نام ”قرأت خانہ“ ”مکریہ“ رکھا گیا یہ عمارت ”حدیقہ“ ”مکریہ“ میں بنائی گئی تھی جو طرابلس کا ایک مشہور اور قابل دید مقام ہے اس لائبریری میں چھ سو کتابیں عربی و ترکی زبان کی جمع کی گئی تھیں۔

اس لائبریری کے علاوہ طرابلس الغرب میں دو اور لائبریری ہیں جن میں سے ایک اطالویوں کی ہے اور دوسری اسپانیولوں کی مؤخر الذکر لائبریری میں ۸۰۰ جلدیں کتابوں کی ہیں۔

ترکی میں دستوری حکومت ہو جانے کے بعد طرابلس الغرب کی علمی حالت ترقی پذیر ہو گئی

اد ضرورت۔ اے نے مجبور کیا کہ طرابلس الغرب سے بھی ایک اخبار جاری کیا جائے چنانچہ
سب سے پہلا اخبار طرابلس سے ”طرابلس الغرب“ نامی نکلا۔

طرابلس الغرب میں اطالیوں نے بہت سے مفید کام جاری کر رکھے ہیں جن میں سے سب سے
بڑا اہم کام ”بنک رومہ“ ہے اس کے علاوہ کئی پریس بھی انھوں نے جاری کر رکھے ہیں
جو سالانہ دائری شائع کیا کرتے ہیں۔

طرابلس الغرب بحر وسط کے سواحل پر ایک اچھا تجارتی مرکز شمار کیا گیا ہے لیکن اب چند
روز سے وہاں تجارتی کاروبار میں تنزل ہو گیا ہے اور پہلے کی نسبت سے تجارتی اموال
کی آمد و رفت بھی کم ہو گئی ہے مگر بائین ہمہ کہ تجارت کا بازار دن بدن شہر میں کمزور ہوتا جاتا ہے
اب بھی وسط افریقہ میں اموال تجارت کے بہت سے تاجر لاتے جاتے ہیں جو ان اموال فروخت
کر کے افریقہ کا مال بھر کر لیتے ہیں۔

فرقہ سنوسی

ٹیونس اور مراکش میں زمانہ قدیم سے ایک مذہبی جماعت چلی آتی ہے جس کے ارکان یا مہم
”کشوان“ (جہاں) کہلاتے ہیں مذکورہ بالا مقامات میں اس جمیعت کو بہت بڑا اعزاز
حاصل ہے اور ملک کے باشندے اس کو عزت و دولت کی نظر سے دیکھتے ہیں لیکن اس
جمیعت کو جو اہمیت طرابلس الغرب میں حاصل ہے وہ ٹیونس اور مراکش سے بھی بدرجہا بڑھ چکی ہے
اس جمیعت میں سب سے زیادہ اعزاز اور اہمیت فرقہ سنوسی کو حاصل ہے جس کا مرکز اہم کو
اس وقت داتہ سیوہ کے شمال مغرب میں مقام جنہہ سیکہ۔

فرقہ سنوسی کے خلاف اس وقت شمال افریقہ کے تمام ملاقون میں پھیلے ہوئے ہیں لیکن
طرابلس میں ان کا بہت زیادہ حصہ پایا جاتا ہے جہاں وہ اپنی توتلے اور شجاعت کو ترقی

لے لخص از انسائیکلو پیڈیا انگریزی ۱۲ مولف ۱۵ میراثی اقوام بالخصوص چونکہ اس قسم
مذہبی جماعت کی بگاڑت و اتحاد کا مثبتہ نظرون سے دیکھا کرتی ہیں اسوہ سے فرقہ سنوسی
کے متعلق بھی عیسائی دنیا کا یہ خیال ہے کہ وہ ایک جنگجو اور مشتبہ فرقہ ہے لیکن جن لوگوں کو

بختے رہتے ہیں مقامات غدامس اور مرزوق بھی سنوسی لوگوں کا ایک اچھا مرکز ہیں جہاں انکی تعداد بہت زیادہ موجود رہتی ہے۔

طرابلس وغیرہ میں فرقہ سنوسی اور شیخ سنوسی (رہیں لطائفہ) کی نسبت مختلف قسم کی تباہی مشہور ہیں جن سے پتہ لگتا ہو کہ فرقہ سنوسی اور اس کے شیخ نے مشائخ و سادات یا شالی افریقہ کے متعلق کوئی اہم کام انجام نہیں دیا بلکہ ایک صابر و شاکر شخص کی طرح زامانہ زندگی (جو فرقہ سنوسی کا اصل اصول یا نصب العین ہی) بسر کی اور تعلیم و تہذیب سے ملک کے باشندوں کو فیض پہنچا دیا۔

فرقہ سنوسی کے بانی (شیخ سنوسی) کی نسبت جو حالات عام طور پر مشہور ہیں انکا خلاصہ یہ ہو کہ ایک بزرگ محمد سنوسی نامی جن کا سلسلہ نسب حسن بن علی بن ابی طالب فی اللہ عنہا سے ملتا ہو مشائخ و سادات الجزائر کے سب سے نامور نامی گاؤں سے (جو انکی پیدائش کا مقام ہو) مراکش آئے اور مقام تاس (دار السلطنت مراکش) میں قیام کیا جہاں انکی بزرگی نیکی اخلاق اور پاکیزگی کا اثر عام طور پر پھیل گیا اور مراکش کے باشندے ان کو عقیدہ مند انداز نظر سے دیکھنے لگے۔

چند روز بعد آپ مراکش سے کہ مغلہ تشریف لے گئے اور مقامات مطہرہ والا کن مقدسہ کی

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۱۲) افریقہ کی تاریخ پر عبور حاصل ہو وہ خوب جانتے ہیں کہ فرقہ سنوسی نے اتنا کسی ایسی تحریک سے کام نہیں لیا ہو جو خطرناک یا مشتبہ خیال کی جائے حتیٰ کہ فرسین نے جب انکے مقامات پر بھی قبضہ کر لیا تو انھوں نے کوئی مخالفت تحریک شروع نہیں کی رہی موجودہ جنگ چونکہ یہ وطن سے تعلق رکھتی ہو اسلئے اس میں حصہ لینا فرقہ سنوسی کی آئندہ زندگی کو خطرناک و مشتبہ نہیں بناسکتا کیونکہ اپنا گھر بچا یا شہر شخص کا فرض ہو خواہ وہ مذہبی زندگی رکھتا ہو یا غیر مذہبی ۱۲ مترجم ص ۵ انسائیکلو پیڈیا کو مؤلف کو فرقہ سنوسی کی نسبت جو اشتباہ یا غلط فہمی ہوئی ہو وہ اصلیت سے بہت کچھ دور ہو سوتاں اور شالی افریقہ میں مشائخ و سادات مقامات میں انکے تعلق فرقہ سنوسی سے نہیں ہو بلکہ وہ ایک دوسرے شخص محمد صیدی سواہی کی زندگی کو نقل کرتے ہیں اسلئے انسائیکلو پیڈیا کا ایک غلط انداز نقل ہے فرقہ سنوسی کی کوشش مذہبی کو جسکا تعلق مشائخ و سادات کو ہے وہ مشتبہ قرار دینا اور نفی پڑی ہو فرقہ سنوسی

محمد صیدی سواہی کی زندگی کو نقل کرتے ہیں اسلئے انسائیکلو پیڈیا کا ایک غلط انداز نقل ہے فرقہ سنوسی کی کوشش مذہبی کو جسکا تعلق مشائخ و سادات کو ہے وہ مشتبہ قرار دینا اور نفی پڑی ہو فرقہ سنوسی

زیارت سے شرفیاب ہوئے۔ مکہ معظمہ کے امکان معدوم کی وجہ سے شرفیاب ہو کر آپ اسکندریہ تشریف لے گئے حمان آپ کے لیے ایک زاویہ بنایا گیا لیکن قبل اسکے کہ آپ زاویہ میں قیام فرمائیں مصر کے شیخ الاسلام نے آپ پر کفر کا فتویٰ لگایا اور آپ مخالفت کے سبب اسکندریہ سے روانہ ہو کر صحرا و البسیا (شمالی افریقہ) میں پہنچے اور بنی غاری کے قریب برق کے علاقہ جبل اخضر میں قیام پذیر ہوئے۔

کچھ زمانہ کے بعد آپ نے جعسوب کے ایک ایسے مقام کو اپنے قیام کے لیے انتخاب فرمایا جو گوشہ عافیت نشین ہونے کے ساتھ ہی عالم و زاہد ہر قسم کے اجنبی لوگوں کی آمد سے محفوظ تھا اس مقام پر آپ نے اپنے لیے ایک زاویہ واقع غابہ میں کچھ روں کے درختوں سے طیار کیا اور پھر اہلینان سے دینی تعلیم کا سلسلہ جاری کیا طالب علموں اور فیوضات طلبہ حاصل کرنے والوں کی ایک بڑی تعداد روانہ آنے لگی اور چند وزین آپ کا حلقہ اذات ہزاروں تک پہنچ گیا شمالی افریقہ کے مسلمان جوق در جوق شیخ ممدوح کی تعلیم و تلقین سے فیضیاب ہوئے اور شرف زیارت حاصل کرنے کے لیے آنے لگے آپ کی اس تعلیم و تلقین کی بدولت چند وزین افریقہ کے چاروں طرف آپ کے عقیدہ مندوں کی ایک جماعت پھیل گئی اور افریقہ وغیرہ کے علاقوں میں کوشش طرابلس۔ بنی غازی۔ مکہ معظمہ وغیرہ میں فرقہ سنوسی کے زاویہ تعمیر ہو گئے۔ اور شیخ ممدوح کی جانب سے ہر مقام کے زاویہ میں ایک خلیفہ مقامی باشندوں کی تعلیم و تربیت اور تلقین کے لیے مقرر ہوا۔ جن سے شیخ ممدوح کی پاکیزہ تعلیم کا اثر عالمگیر ہونے لگا۔

شیخ ممدوح ۱۸۷۲ء میں اس عالم فانی سے رحلت فرما کر عالم آخرت کی طرف سدھائے اور آپ کے بعد آپ کے بڑے بیٹے جن کا نام محمد مدی تھا آپ کے جانشین قرار پائے محمد مدی کے زمانہ میں فرقہ سنوسی کو بہت بڑی ترقی اور تقویت حاصل ہوئی اور بنو کی جماعت ملک میں ایک برگزیدہ جماعت سمجھی جانے لگی۔

”شمالی افریقہ“ ”بنو“ اور صحرائے عظیم کے شہروں اور وعات سے حجاج کی کثیر تعداد سفر حج کی واپسی میں محمد مدی کی زیارت کے لیے حاضر ہو کر اور اس برگزیدہ شخص کے

نیوضات باطنی سے متاثر ہو کر برکت حاصل کر لے لگی۔ دور دراز سے اراد مندوں کے ہر ایک مخالف محمد مہدی کی خدمت میں آئے تھے۔ شیخ ممدوح اب سے پہلے ہاتھی داغ اور اُن کے جگر کوئی مرید قبول نہ کرتے تھے لیکن اب وہ اُن ہر قسم کی چیزوں ذخائر زندگی اور تھیاد وغیرہ کو ہر مین قبول کر لیتے ہیں جو مختلف سوال سے آتے ہیں اور جکی آمد کا طرہ بجز فرقہ سنوسی کے کسی کو نہیں ہوتا۔

پچھلے دنوں ”رولت“، ”ناکیتال“ اور ”دوفور“ نامی تین سیاح شیخ محمد مہدی سنوسی سے جا کر ملے تھے۔ شیخ سنوسی نے اُن سے مکر فرمایا کہ وہ فرقہ سنوسی کے مقامات میں سیاحت نہ کریں۔

چودھویں صدی مسلمان ہجری کے ابتدا و مطابق ماہ نومبر ۱۳۳۷ء میں خیال کیا گیا تھا کہ اور عام طور پر اس کا انتظار کیا جاوے گا کہ شیخ سنوسی ایک بڑے اہم محرک کے لیے تیار ہو گئے لیکن فرقہ سنوسی کی ناموافقیت سے شیخ سنوسی کا یہ خیال پورا نہ ہو سکا۔

محمد مہدی سنوسی کے طفل ارادت میں ریاست ودائی کا سلطان بھی داخل تھا جس کا نام سلطان السنوسی مشہور رہا اسپر فرامیسیون نے حملہ کیا اور خونریز معرکوں کے بعد وہ سلطان کو قتل کر کے ریاست ودائی پر قابض ہو گئے اُس وقت سے لیکر اب تک ریاست ودائی برابر فرامیسیون کے قبضہ میں ہے۔

شیخ سنوسی ممدوح کی ابتدائی زندگی اور فرقہ سنوسی کے ختم حالات کے بعد اب ہم ممدوح کے وہ حالات درج کرتے ہیں جن کا تعلق اس صاحب حمیت و غیرت اور فدائے ملک ملت کی ذات سے بحیثیت جنگ طرابلس کے ہے۔

۱۔ معلوم نہیں اسکی اصلیت ہو مکن ہر اجنبی سیاحوں سے عرب طبقہ کی نفرت کا خیال کر کے اور نیز یہ سمجھ کر کہ عرب کہیں یورپی شاہوں کو نقصان نہ پہنچائیں شیخ ممدوح نے آرمینی سنوسی کی سیاحت سے سیاحوں کو منع فرما دیا ہو۔ ۲۔ ترجمہ ۳۔ یہ خیال صرف عیسائی دنیا کا داہم تھا۔ اسلامی دنیا میں اب تک نہ ایسا خیال کیا گیا ہو اور نہ خود شیخ مہدی سنوسی نے کبھی اس قسم کی تحریک کی ہے ۴۔ ترجمہ ۵۔ اس جنگ کا تعلق محمد مہدی سنوسی کے خلف اکبر شیخ

احوال و تاریخ سنوسی سے بہ طور مہدی سنوسی ۱۳۳۷ء میں فوت ہوئے۔ ۱۲۔ ترجمہ

جنگ طرابلس میں شیخ احمد الشریف السنوسی نے جس حمیت و غیرت اور اخلاص سے کام لیا ہے اسکی نظیر مشکل سے مل سکتی ہو ممدوح نے اس جنگ میں نہ صرف مال و دولت ہی خرچ کیا ہو بلکہ اپنے وسیع حلقہ ارادت سے ہر مرد بہادر مجاہدین کو بھی میدان جنگ میں شہیدان اسلام کی سرکوبی کے لیے بھیجا ہو مجاہدین کی نمایاں خدمات کے مفصل حالات و واقعات اپنی جگہ پر بیان ہونگے اس موقع پر مختصر اشخ سنوسی کی تحریک شرکت جنگ کا حال لکھا جاتا ہے۔

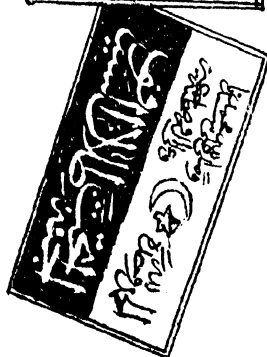
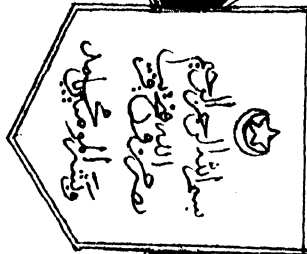
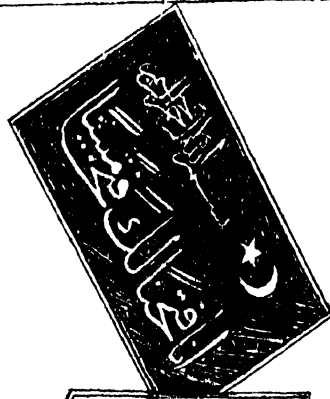
احمد الشریف السنوسی چونکہ خالص مذہبی زندگی رکھتے ہیں اسلیے ملت و ملک سے انھیں خالص طور پر محبت و اخلاص ہو اور اسی اخلاص کی بدولت شیخ ممدوح اس جنگ میں شریک ہوتے ہیں تاکہ دین جامعہ اسلامیہ اور امت عربی کو پا مال ہونے سے بچائیں شیخ سنوسی کی یہ قابل تعریف تحریک ملک میں ایسی پسندیدہ ہوئی کہ مشرق سے لیکر مغرب تک تمام دنیائے اسلام میں اس سے ایک جوش پیدا ہو گیا اور تمام دنیائے اسلام ہر قسم کی ممکن مدد دینے پر آمادہ ہو گئی اور نہ صرف یہی بلکہ شیخ سنوسی ممدوح کی مبارک تجویز کی تمام افریقہ میں ادھر سے ادھر تک تقلید کی جانے لگی اور مجاہدین گروہ در گروہ میدان جنگ میں آنے لگے۔

احمد الشریف السنوسی نے اپنے قبائل میں جنگ کی شرکت کے لیے ایک اعلان جنگ بھی شائع کیا تھا جو مصر و آستانہ کے عربی و ترکی اخبارات میں شائع ہوا ہو اعلان کا خلاصہ ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

ہم حکم مطلق کرتے ہیں کہ ہم نے قبائل کے درمیان اعلان جنگ شائع کر دیا ہو تاکہ امیر المؤمنین کے ملک سے اطالوی دشمنوں کو باہر نکال دیں۔ طوارق اور طبویہ دو قبیلہ آمادہ جنگ ہو چکے ہیں صرف ان دو مدافین کی تعداد ساٹھ ہزار ہو جو جدید آلات حرب سے مسلح ہیں اور انکے پاس ایک مدت دراز تک کے لیے سامان رسد و ذخائر موجود ہیں۔ عربوں میں ان سے زیادہ دلیر و جانناز کوئی اور قبیلہ نہیں ہو جنگ انکی لذت ہو اور موت انکی غایت جس طرح خدا نے انسے فتح کا وعدہ کیا ہو اسی طرح انھوں نے اس سے وعدہ کیا ہو کہ ہم مرتے دم تک

سب زیادہ حیرت انگیز اور تعجب خیز بات یہ ہے کہ شیخ سنوسی کو اس تحریک سے باز رکھنے کے لیے اطالویوں کی جانب سے متعدد باتیں پیش کی گئیں اور طرح طرح کے لالچ دیے گئے لیکن محمد مہدی سنوسی پر ان کا کچھ بھی اثر نہ پڑا اور وہ جس طرح روز ازل سے ملت و ملک کی خدمت کے لیے کھڑے ہوئے تھے اُسی طرح اُس پر قائم رہے۔ اُن سنوسی جھنڈوں کا عکس جو ممدوح نے میدان جنگ میں مجاہدین کے لیے روانہ فرمائے ہیں اور کچھ ان میں سے ہر یہ انجمن اتحاد ترقی کے مدرسہ واقع اسکندریہ کو بھیجے ہیں اس موقع پر درج کر دی ہیں

الإعلام السنوسية



۱۷ علی انجمن بات
سے مطالعہ سے
ممدوح پر ایک علم
ممدوح نے سلطان
انجمن کی خدمت میں
روانہ فرمایا تھا جس
شکر میں حضور
سلطان اعظم نے
شیخ ممدوح کو شیخ
قیمتی خیرین عبادت
فرمایا تعین اور مجمع

طرابلس الغرب اور اطالوی

قدیم و جدید حالات

ساتھ ۱۸۰۰ء میں فرانس کے تونس پر قبضہ کر لینے کے بعد اطالیہ نے یہ تحریک شروع کی کہ طرابلس الغرب پر وہ کسی طرح قابض ہو جائے چنانچہ اس خیال کی تکمیل کے لیے اُس نے اپنی رعایا کو طرابلس میں آباد ہونے کے لیے بھیجنا شروع کیا اور اطالوی بتدریج طرابلس میں آکر آباد ہونے لگے اور آہستہ آہستہ چند عمارتیں بھی بنالیں جن کا ذکر گذشتہ صفحات پر ہو چکا ہے۔

اطالوی آبادی بڑھ پھرنے پر اطالیہ اپنی بدبین نگاہیں ایسے امور کے ہم پہنچانے پر ڈالنے لگی

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۱۶) خلافت مقدسہ کی حمایت کریں گے اور اٹلی والوں کو اپنے ملک میں اس سے زیادہ ذرا سی بھی جگہ نہیں دیں گے جتنی انکی قبروں کے لیے درکار ہوگی اور جن کے اندران کو ہم خود اپنے ہاتھوں سے اُتاریں گے۔ میں تم کو ان دونوں قبیلوں کے جو ان مردوں کا حال سنا تا ہوں کہ جس وقت میری دعوت جنگ انکے پاس پہنچی ہو تو وہ اپنے بی بی بچوں میں بیٹھے ہوئے تھے۔ جنگ کا حال سننے ہی وہ سجدہ میں گر پڑے اور شکر خدا بجالائے کہ ان کو اپنے خلیفہ کی حمایت کا موقع ملا۔ انکی عورتوں نے جو انہی جیسی مردانہ ہمت رکھتی ہیں ہم سے اجازت چاہی جو کہ میرا جنگ میں مردوں کے ساتھ جائیں اور خدا کی راہ میں شہید ہوں۔ اس سے بڑھ کر ہم تم کو خیر دیتے ہیں کہ اگر یہ جنگ دس سال بھی رہی تو ہماری ہمتیں ذرا بھی استہانت نہ ہوگی اور ہمارے عزم میں مطلق فرق نہ آئیگا نہ ہمارے آدمی کم ہونگے اور نہ ہمارے ذخائر میں فرق آئیگا عنقریب ہماری تقلید دیگر قبائل کریں گے جیسے سلطان ددائی اور سلطان دانو و سوڈانی اور یہ سب کے سب اٹلی کے ساتھ جنگ کرنے میں بہت خوش ہیں۔

(مترجم)

جن سے وہ طرابلس الغرب کو دولت عثمانیہ کے ہاتھوں سے نکال سکے چند مرتبہ
پچھنا مقبول عذرات و تجاویز عمل میں لائی گئیں لیکن اطالیہ ہمیشہ ناکامیاب ہی
اور دولت عثمانیہ نے اطالیہ کی شرارت پر کچھ خیال نہ کیا اطالیہ کے قصلوں نے
کئی مرتبہ گورنروں اور دیگر کارکنوں کی شکایت کر کے اُسکے عزل کو چاہا لیکن اس کا
بھی کوئی مفید نتیجہ اس کے حق میں نہ نکلا۔

ذیل میں ہم اطالیہ کی طبع و لالچ متعلقہ طرابلس کی مختصر تاریخ درج کرتے ہیں جس کے
مطالعہ سے اطالیہ کی شرارت و بد بختی کا کافی اندازہ ہو سکے گا۔

مسٹر آرنسٹ این ہنسٹ سابق نمبر پارلیمنٹ انگلستان (حال پروفیسر دینیات
آکسفورڈ یونیورسٹی) اپنی کتاب ”ترکوں کے ساتھ طرابلس میں“ نامی میں بعض
واقعات موجودہ ممکنات آئندہ“ کے عنوان سے تحریر فرماتے ہیں۔

جس وقت سے فرانسسین نے ٹیونس پر قبضہ کیا اسی وقت سے اطالیوں نے
خیال خوشی اپنے آپ کو طرابلس الغرب کا آخری قابض و حقدار سمجھنا شروع کر دیا
کرتسی (سابق وزیر مملکت اٹلی) نے دیکھا کہ سر ٹیونس پر جہاں بہ نسبت فرانسسین
کے اطالیوں کی تعداد و قیادت زیادہ کر رہا ہے نہایت مضطرب ہوا اور طرابلس الغرب پر
قابض ہونے کی تدبیریں کرنے لگا اگر کرسی کی وزارت کچھ دن اور رہتی تو یہ جنگ
اب سے بیس سال اُدھر شروع ہو گئی ہوتی۔

شہر امین مقام ”آزبرن“ پر فرانسسین ثالث شہنشاہ فرانس نے پرنس کنسٹنٹ
سے گفتگو کرتے ہوئے کہا تھا کہ طرابلس الغرب کا کچھ حصہ سارڈینیا کو دیا جاسکتا ہے۔
اس گفتگو کے بعد جب کرسی کو موقع ملا تو اُس نے بہت کوشش کی کہ طرابلس الغرب
دولت اتر سے وہ اطالیہ کے حقوق تسلیم کر لے لیکن اُسے اس میں ناکامیابی ہوئی۔

فرانس کی سرپرستی ٹیونس کا اعلان ایک ایسا امر تھا جس نے کرسی کی امیدوں کو
خاک میں ملا دیا اور وہ اس اعلان کے بعد اس امر کے خوف میں مبتلا ہو گیا کہ کرسی
فرانس طرابلس پر دست درازی کر کے اپنی جمہوری حکومت کی اخلاقی کارروائی

بحر متوسط تک بڑھا کر بحر متوسط کو بحیرہ فرانس نہ بنائے۔
 کرسی کے اس خطرہ کے متعلق اُس خط و کتابت کا اقتباس جو اُس نے رجال سیار سے
 کی تھی نہایت دلچسپ ہو جس کے مطالعہ سے کرسی کی امیدوں اور اندیشوں کی کافی
 وضاحت ہو جاتی ہے کرسی نے اپنے سفیر تقیم برلن کو لکھا تھا کہ۔

اب جبکہ ٹینس پرفرنسیسی قبضہ ہو گیا اور دول یورپ میں سے کسی نے اس امر میں
 اُس سے معارضہ نہیں کیا تو ایسی مشتبہ حالت میں طرابلس الغرب پر ہمارے قابض
 ہونے کا ارادہ زیادہ عرصہ تک ملتوی نہیں رکھا جاسکتا ایسے ہموالیسے وسائل ہم
 پہنچانے چاہئیں جن سے ٹینس پرفرنسیسی اقتدار کا مل طور پر قائم نہ ہو سکے یا یہ کہ
 تدبیر اختیار کی جائیں کہ ہم طرابلس الغرب پر آسانی سے قابض ہو جائیں کیونکہ یہی وہ
 تدبیریں ہیں جن سے فرانس کی آئندہ بحری و بری قوت کی ترقی میں مزاحمت کی جاسکتی ہے
 اسی طرح کا ایک مراسلہ کہہ پی نے لارڈ سالسبری وزیر اعظم انگلستان کو لکھا جس میں
 بیان کیا کہ سرحد طرابلس پرفرنانس کی دست درازی سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ طرابلس پر
 بھی قبضہ کرنا چاہتا ہے ایسی حالت میں ہمیں ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ہم فرانس کی کسی
 مزید کارروائی سے قبل ہی طرابلس پر قابض ہو جائیں تاکہ ”باکسرٹا“ سے ہمیں
 اور نیز برطانیہ کو کسی قسم کا خدشہ باقی نہ رہے۔

کرسی کے اس مراسلہ کا جواب اطالین سفارتخانہ لندن کی معرفت یہ دیا گیا کہ یورپ میں
 کی تخریر نے لارڈ سالسبری پر گہرا اثر کیا ہے چنانچہ مجھے ہدایت ہوئی ہے کہ میں بذریعہ
 تار اطلاع دوں کہ جب بحر متوسط میں کسی چھوٹی یا بڑی تبدیلی کا وقت آئیگا تو طرابلس
 الغرب بلاشبہ اطالیوں کا حصہ ہوگا مگر لارڈ سالسبری آپ کے اس خیال سے
 متفق نہیں ہیں کہ طرابلس پر قبضہ کرنے میں عجلت سے کام لیا جائے طرابلس پر قبضہ
 کرنے کا وقت ابھی نہیں آیا البتہ اطالیہ کو چاہیے کہ وہ طرابلس کے چل کرنے میں
 شکارمی کی مانند صبر کے ساتھ اُس وقت تک انتظار کرے جب تک کہ شکارپور سے
 طور پر زرمین نہ آجائے جس وقت شکار زرمین آجائیگا اُس وقت شکارمی اپنے

شکار میں ضرور کامیاب ہوگا ورنہ کم سے کم شکار زخمی ضرور ہو جائیگا۔
یہ مراسلات اور مشورے اُس زمانہ کے ہیں جبکہ ترکی کی حالت نہایت ابتر تھی اور ترکی
کا بہتر سے بہتر دوست بھی اُسکی نسبت یہ رائے رکھتا تھا کہ ترکی سلطنت کے کل پیرزے
جلد خراب ہو کر بیکار ہو جانے والے ہیں۔

اس زمانہ میں یورپ ترکی کو مرد بیمار کی مانند سمجھتا تھا کہ ترکی کی فکر میں تھا پس اسی حالت
میں ترکی کے دور دراز صوبہ کی تقسیم یقیناً متصور ہو سکتی تھی چنانچہ یورپ نے بخیال خوش
ترکی کی تقسیم شروع کر دی تھی اور اطالیہ کی نظر میں شمال افریقہ میں طرابلس الغرب
تک پڑ رہی تھیں جسکے لیے کرسپی نے کوششوں اور عملی کارروائیوں کے لیے کوئی
تدبیر اٹھانہیں رکھی۔

یورپ اور اطالیہ اسی خیال میں تھے کہ ترکی اپنے نوجوان مدبّروں کی کوشش سے
میدان ترقی میں گام زن ہوئی اور چند سالوں میں ایسی حیرتناک ترقی کی کہ یورپ
حیران رہ گیا۔

۱۸۹۷ء میں باغالی نے یونان کی جنگ اور دیگر ضروریات کے لیے باوجود شخصی
(استبدادی) حکومت ہونے کے جس آسانی سے پانچ لاکھ سپاہی جمع کر لیے اسکو
دیکھ کر یورپ حیرت زدہ رہ گیا اور اب تو ترکی کا فوجی بازو اس قدر قوی ہو کر جسکی
قدر ہر ایک شجاع اور مدبّر و سنجیدہ شخص کو کرنی چاہیے علاوہ ازین جمہوریت (جو
ترکی کے لیے بسامفیدشی ہیں) پوری قوت سے قائم ہو گئی ہو اور باوجود چند اُن
ابتدائی غلطیوں کے جن کا ذکر محاسن کے سامنے کوئی وقعت نہیں رکھتا۔ دولت
ترکی اُن اصلاحات سے کام لے رہی ہو جن کا پاکیزہ و مفید اثر دور تک پھیل
جانے والا ہے۔

ترکوں کی یہ ترقی یورپ کی نظر سے بہت کچھ قابلِ تعریف ثابت ہوئی ہے
اور یورپ نے اس ترقی کو اچھی پسندیندظروں سے دیکھا ہو لیکن ترکوں کی
اس تدریجی رفتار ترقی کو دیر نہیں ہوئی تھی کہ یورپ کے سیاسی حلقوں نے

اُن کے مقبوضات میں سے بوسینیا و ہرزیگوینا کو بغیر کسی جائز حق کے اُن سے چھین لیا۔ ترکوں کے ہاتھ سے بوسینیا اور ہرزیگوینا کے نکل جانے کے بعد اطالیہ نے آگے بڑھ کر طرابلس الغرب کے الحاق کا اعلان کیا جس کو دول یورپ نے بغیر کسی چون و چرا کے تسلیم کر لیا۔

ایک ترکی افسر نے مجھے کہا اور سچ کہا کہ ہم جب میدان ترقی و اصلاح میں بڑھنے کا ارادہ کرتے ہیں تو یورپ ہمارے رستہ میں مزاحم ہو کر ہر ترقی و اصلاح سے روک دیتا ہے ہماری حالت بالکل بچہ کی سی ہے جس کا گلا پیدا ہوتے ہی یورپ گھونٹنا چاہتا ہے اور کوئی موقع ترقی و اصلاح کا دینا نہیں چاہتا اب ہم اُن واقعات کی طرف رجوع کرتے ہیں جن کا تعلق جنگ طرابلس الغرب سے ہو واضح ہو کہ اطالیہ نے جنگ طرابلس کے لیے جو نامقول عذر پیش کیے ہیں وہ ہرگز اس قابل نہیں ہیں کہ اُن پر کچھ توجہ کی جائے۔

اطالیہ کے اس جرم میں اگرچہ دول یورپ اس امر سے انکار ہی ہیں کہ وہ اطالیہ کے ساتھ شریک نہیں لیکن جس وقت اعلیٰ نے اس جنگ کے معاملہ کو یورپ کے سامنے پیش کیا اور تمام دول یورپ نے قانون ماطر فدرامی کے تحت اس مسئلے سے جنگ کے روکنے کے ذرائع سے علیحدہ ہو کر اطالیہ کو آگے بڑھنے کی جرأت دی یہ اس امر بجائے خویش اس بات کو بتلا رہے ہیں کہ دول یورپ ضرور اطالیہ کے ساتھ اس جرم میں شریک ہیں۔

میں اگرچہ انگریزی قوم کا ایک شخص ہوں لیکن میں اس امر کو پسند نہیں کرتا کہ واقعات کو چھپاؤں اور ضمیر فروشی کروں اس لیے میں نہایت آداری کے ساتھ کہتا ہوں کہ دول یورپ جس میں برطانیہ اعظم بھی شامل ہے صرف یہی نہیں کہ اطالیہ کے ارادے سے واقعہ تھے بلکہ انھوں نے اُس کے ارادوں سے پورے واقعات پر نیکے ساتھ ہی خاموشی کے ساتھ اطالیہ کو اس قبیح فعل کے ارتکاب کی بھی جرأت مل گئی۔ سٹرنسٹ این بنٹ آگے چل کر معاذات کی نسبت لکھتے ہیں کہ۔

عمدنا مومن کے متعلق میں اس موقع پر اس سے زیادہ کچھ لکھنا نہیں چاہتا کہ معاہدات آجکل صرف ایسے مرتب کیے جاتے ہیں کہ جب کوئی حکومت نقص معاہدہ پر قادر ہو کر معاہدہ کو اپنے مقاصد میں خلل انداز سمجھے تو وہ اُن کو بغیر کسی پس و پیش کے چاک کر دے۔

مزید توضیح کے لیے اس موقع پر یہ بیان کر دینا بھی ضروری معلوم ہوتا ہو کہ ۹ جون ۱۹۱۱ء کو اطالیہ کے جدید وزیر خارجہ مارکو کس سان گلیا نے پارلیمنٹ کے ایک اجلاس میں بیان کیا تھا کہ۔

اطالوی حکومت کی پالیسی سیاسی معاملات خارجہ میں ہمیشہ سے یہ رہی ہو کہ نہ صرف یورپ میں بلکہ افریقہ میں بھی دولت عثمانیہ کے استحکام کی پاسداری کرے اور دولت عثمانیہ کو عزت و احترام کی نظروں سے دیکھے حکومت اطالیہ کی یہ پالیسی جن وجوہ بنی ہو اور جن کا اظہار میرے پیشرو نے کیا تھا اُس میں اب تک کسی قسم کی تبدیلی واقع نہیں ہوئی ہو۔ کیا کوئی عقلمند شخص اطالوی وزیر خارجہ کے مذکورہ بالا الفاظ کو بڑھکر یہ کہہ سکتا ہو کہ جو شخص اس قسم کے خیالات رکھتا ہو وہ اس کے خلاف بھی کرے گا ہر چند کہ ایسی امید نہیں ہو سکتی تھی لیکن اطالوی وزیر خارجہ نے بہت جلد یعنی صرف چار مہینے کے عرصہ میں اپنے خیالات کے خلاف عملدرآمد کرتے ہوئے حکومت اطالیہ کی ناگواری پالیسی کو نمایاں کر دکھایا اور ۲۹ ستمبر ۱۹۱۱ء کو اس شخص نے ایک اعلان جنگ دولت عثمانیہ کے خلاف کرتے ہوئے ظاہر کیا کہ اطالیہ کا ارادہ ہو کہ وہ طرابلس الغرب اور بزمہ وغیرہ پر قبضہ کر لے۔

اس مختصر سی بحث کے بعد اب ہم طرابلس الغرب کی زرعی اور معدنی اہمیت پر کچھ لکھتے ہیں واضح ہو کہ اطالوی اخبارات طرابلس الغرب کی زرعی و معدنی آمدنی کے موضوع پر جنگ طرابلس کے شروع ہونے سے کئی سال قبل بہت کچھ بحث کرتے رہے ہیں اس موضوع پر اطالوی اخبارات نے جس تعریف اور علو کے ساتھ بحث کی ہو اس کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہو کہ اطالوی اخبارات کے خیال میں

طرابلس ایک جنت ہے جس میں ملک کو سرسبز کر دینے والی نہریں جاری ہیں بعض ایسے لوگ بھی ہیں جو غلو فی المحبت میں "خوبصورت طرابلس" کے گیت بنا کر گاتے ہیں اور طرابلس کی محبت کو نشوونما بخشتے ہیں لیکن بہت دور نہیں ہر وہ زمانہ جبکہ اطالوی یہ معلوم کر کے کہ طرابلس الغرب کے متعلق جس قدر حکایات مشہور ہیں اور اُسکی زرخیزی کی نسبت جو کچھ بتلایا گیا وہ حقیقت میں دھوکہ ہے اور طرابلس ایک غیر آباد جنگل کا خطہ ہے سخت لاشیان ہوتے ہوئے اپنے کوتاہی و گمراہی میں خیال کرتا کہ اس وقت بھی اُٹلی میں دُور گردہ پائے جاتے ہیں جن میں سے ایک کا خیال ہے کہ دولت عثمانیہ سے طرابلس پر جنگ کرنے میں اطالوی حکومت کوئی فائدہ نہیں اٹھا سکتی ہے بلکہ عقلمند ہیں اور دولت اطالیہ کے خیالات و حرکات پر مذاق اڑاتے ہیں دوسرا گردہ اس کے خلاف اطالیہ کے لیے جنگ طرابلس سے فائدہ کا متوقع اخبار دی سیسیلیا نے "ہ" جنوری کی اشاعت میں طرابلس الغرب کی دولت کے موضوع پر ایک طویل مضمون لکھا ہے جس کا اقتباس دلچسپ و مفید ہو نیکی لحاظ سے ہم اس موقع پر درج کرتے ہیں۔

اطالوی حکومت نے تین آدمیوں کو طرابلس الغرب کی اقتصادی حالت کی تحقیقات کرنے اور یہ دیکھنے کے لیے کہ وہاں زراعت و پیداوار کی قوت کیا ہے اور اُس میں کس قدر اصلاح ہو سکتی ہے بھیجا تھا۔

سیر ڈی فیلیس نے ان ممبروں سے جو تحقیقات کے لیے جا رہے تھے بیان کیا کہ اُنکی تحقیقات پر تمام امور و تجاویز کا انصرام موقوف ہو گا اگر طرابلس الغرب تحقیقات میں زراعت وغیرہ کے لحاظ سے کوئی مفید نتیجہ پیدا کرنے والا ثابت ہو تو اس پر روپیہ خرچ کرنے کے ساتھ ہی دشواریوں کو بھی برداشت کیا جائے۔

یہ وفد اُٹلی سے روانہ ہو کر سب سے پہلے سیدی مصری پہنچا اور اُن خندقوں سے کچھ آگے بڑھ کر جن کو اطالویوں نے اپنی حفاظت کے لیے تیار کیا تھا ریتیلے میدان دیکھے یہ لوگ گاڑیوں میں بیٹھے ہوئے تھے اور اُچک اُچک کر دُور سے گھاس

بھرتے ہوئے جنگوں کو دیکھ کر انھوں نے یہ رائے قائم کر لی کہ طرابلس الغرب کی زرعی حالت قابل اطمینان ہو حالانکہ وہ سرسبز گھاس جس کو دیکھ کر وفد نے طرابلس الغرب کی سرسبزی کا یقین کر لیا تھا ایک ایسی گھاس ہو جس کو اونٹ بھی مشکل سے اُس وقت کھاتا ہو جبکہ وہ بھوک سے قریب بہ ہلاکت ہو۔

ان گھاس دار جنگوں اور میدانوں کے دیکھ لینے کے بعد یہ وفد طرابلس الغرب کی آبائی کے مسئلہ پر غور کرنے لگا اور انھوں نے اپنے طرابلسی رہنما سے اسکے متعلق دریافت کیا جس کے جواب میں رہنما نے کہا کہ طرابلس الغرب کی آبادی پانی سے خالی نہیں ہے صحرائے خلستان کے ہر عرب کے گھرمین کنواں موجود ہو اور دوسرے حصوں میں اگرچہ بارش بہت کم ہوتی ہو لیکن شبنم اس قدر گرتی ہو کہ بارش کا قائم مقام ہو جاتی ہو وفد نے اپنے رہنما کی بات کو مستند سمجھ کر اس امر کا اطمینان کر لیا کہ طرابلس میں آبائی کا مسئلہ اطمینان کے قابل ہو مزید تحقیقات کی ضرورت نہیں۔

رہنما کے بیان کے علاوہ اس وفد کو مزید تحقیقات کی ضرورت اس وجہ سے بھی پیش نہیں آئی کہ اُس نے خلستان میں خود اپنی آنکھوں سے یہ دیکھا کہ وہاں پانی کثرت سے پایا جاتا ہے۔

مسٹر آرنسٹ این بنٹ نے اسکے بعد طرابلس الغرب میں آب سانی کے مسئلہ پر ایک محفل بحث کی ہو جس میں مستند مورخوں کے اقوال سے یہ امر نہایت مدلل طور پر ثابت کر دیا ہو کہ طرابلس الغرب کی زمین پانی کی کمیابی سے ہرگز ہرگز زراعت کے قابل نہیں ہے۔

افسوس ہو کہ اطالیہ نے مدبرین سیاست کے تجربات و آرائے پر ہرگز غور نہیں کیا اور ملکی اخبارات کے جو شیلے مضامین سے متاثر ہو کر طرابلس پر قبضہ کر لینے کا پختہ ارادہ کر لیا اور اس خیال و ارادہ کی تمیل کے لیے اطالوی حکومت کی جانب سے حسب ذیل اعلان باب عالی کو دیا گیا۔

اعلان جنگ

حکومت اطالیہ کئی سال سے باجالی کو اس امر کی یادداشت بھیج رہی ہے کہ وہ طرابلس اور بنی غازی میں بد امنی کا انتظام کرے اور ایسے سہا ب و انتظامات تجویز کرے جن سے ملک ترقی اور نفع حاصل کرے۔

اطالیہ چاہتی ہے کہ طرابلس الغرب میں تمدن کو ترقی دی جائے اور ملکی منافع کے ذرائع میں اصلاح سے کام لیا جائے تاکہ سواحل اطالیہ اور طرابلس الغرب کے تجارتی تعلقات میں آسانی ہو۔

اطالیہ کے اُس بہترین مسلاک سے جو اُس نے دولت عثمانیہ کی اعانت ہمدردی کے لیے اختیار کرتے ہوئے دولت عثمانیہ کو اُن آخری سیاسی مشکلات میں مدد دی، جو اُسکی زندگی کے لیے نہایت خطرناک تھے اور اب تک کی اُس نرم و معتدل پالیسی سے جو وہ دولت عثمانیہ کے ساتھ برت رہی ہے۔ دولت عثمانیہ کو یہ امر اختیار کرنا چاہیے تھا کہ وہ طرابلس الغرب پر قہ میں اطالوی حقوق کی پوری نگہداشت کرنے کے ساتھ ہی مزید حقوق بھی عطا کرتے لیکن دولت عثمانیہ نے ایسا نہیں کیا اور ہمیشہ اطالیہ کی درخواستوں کو مسترد کرتی رہی۔

حکومت عثمانیہ جو اب تک برابر طرابلس الغرب و بنغازی کے متعلق اطالوی درخواستوں کو مسترد کرتی رہی ہے اگرچہ باہمی من سمجھوتہ کر نیکے لیے تیار ہے اور اُس نے ایسی تجویز پیش کر دی ہیں جن میں ترکی حقوق کی کامل حفاظت کے ساتھ ہی اطالوی حقوق کو

یہ اعلان جنگ جس وقت صدر اعظم حقی پاشا کے پاس پہنچا انھوں نے ملت فروش نے اُس کو چوبیس گھنٹہ تک اپنے پاس رکھا اور چوبیس گھنٹہ کے بعد باجالی میں پیش کیا جس کا صاف مطلب یہ تھا کہ اطالیہ ساحل پر اُن ترک طرابلس الغرب پر آسانی سے قبضہ کر لے اور پھر دولت عثمانیہ سے کچھ نہ مانگے نہ بنے خداوند تعالیٰ ایسے ملت مکلفے وں لوگوں سے محفوظ رکھے ۱۲ منہج

امتیاز کا بجی اظہار کیا گیا ہو لیکن حکومت اطالیہ ایسے امتیازی حقوق کے لینے پر ہرگز آمادہ نہیں ہو جن میں کچھ فائدہ نہ ہو اور نہ وہ مستقبل کے لیے کسی نفع کی امید پر مبنی ہوں۔

اطالوی حکومت کو اپنے قناصل مقیم طرابلس و بنی غازی سے معلوم ہوا کہ طرابلس و بنی غازی میں غیر ملکی باشندوں کی حالت عموماً اور اطالویوں کی حالت خصوصاً نہایت خراب ہو وہ ان کی ملکی رعایا اور فوجی آفیسر اور دیگر کارکن حکومت اطالویوں اور دوسرے اجنبی باشندوں کو بہت ستاتے اور ان پر ظلم کرتے ہیں ان کی تجارتوں اور دیگر حقوق کو سخت نقصان پہنچایا جاتا ہے اور نو بہت یہاں تک پہنچ چکی ہے کہ اجنبی باشندوں کی زندگی معرض خطر و ہلاکت میں ہو ان شدتوں اور تکلیفوں سے عاجز ہو کر غیر ملکی باشندے اپنی سکونت ترک کر کے واپس آ رہے ہیں عثمانی سپاہ کی نقل و حرکت جو طرابلس میں آئے دن ہوتی رہتی ہو غیر ملکی باشندوں پر سخت غضب ڈھا رہی ہو اطالوی حکومت نے دولت عثمانیہ کو اس بد انتظامی کے بُرے نتائج سے مکر و متواتر اطلاع دی ہو لیکن دولت عثمانیہ پر اس کا کوئی اثر نہیں ہوا اس لیے اطالوی حکومت مجبور ہو کر موجودہ بد انتظامیوں اور خطروں سے طرابلس الغرب کو محفوظ رکھنے کے لیے اب بالکل تیار ہے۔

حکومت اطالیہ چونکہ اس امر کو دل سے پسند کرتی ہو کہ طرابلس الغرب پر وقعت و عزت کے ساتھ قبضہ کیا جائے اس لیے اس کام کی تکمیل کو باقاعدہ جنگی طریقہ پر شروع کیا جاتا ہے۔

حکومت اطالیہ نے طرابلس و بنی غازی کے متعلق ہی ایک بے مثل طریقہ اختیار کیا ہے اور اسی پر اس کو اعتماد و بھروسہ ہے۔

اس اعلان کے بعد دولت اطالیہ اس امر کی منتظر ہو کہ دولت عثمانیہ، جال دولت کے نام اس امر کا فرمان شائع کر دے گی کہ وہ دولت اطالیہ کے ارادوں کے تکمیل کی مزا ختم نہ ہوں اور اس کے مطالبات تسلیم کر لیں تاکہ اطالیہ طرابلس الغرب پر

بغیر کسی معاوضہ کے قبضہ کرے اور آسانی سے اطالیہ کے مفاد تکمیل کو پہنچیں
مطالبات تسلیم کر لینے کے بعد اطالیہ اور دولت عثمانیہ باہم مل کر طرابلس الغرب
کی آئندہ حالت کے متعلق باتفاق رائے کوئی مفید تجویز پیدا کر کے باہم من سمجھوتہ
کر لیں گی۔

اطالی سفیر مقیم آستانہ کو حکم دیا جاتا ہے کہ وہ بالیائی سے اس اعلان کے متعلق
شافی و کافی اور انقطاعی جواب حاصل کرے اور بالیائی کو اس اعلان کے پہنچانے
کے بعد چوبیس گھنٹہ کے اندر اسکے جواب سے اطلاع دے۔ اگر چوبیس گھنٹہ کے
اندر اس کا جواب نہ ملتا تو اطالیہ اپنی جنگی کارروائیاں شروع کر دیتی اور طریق
قابلض ہو جائیگی امید ہے کہ بالیائی اس اعلان کا جواب چوبیس گھنٹہ کے اندر اپنے
سفیر مقیم رومہ کے واسطے سے ہمارے پاس بھیج دے گی۔

دستخط ام سان گلیانو

وزیر خارجہ طلی

باب علی کا جواب

طرابلس الغرب عثمانی ولایات و مقبوضات میں داخل ہے بالیائی کسی حالت میں
اُس کو نہیں چھوڑ سکتا اور نہ کسی دوسری طاقت کو دے سکتا ہے اطالوی باشندے
جو طرابلس الغرب میں مقیم ہیں ان کو کسی قسم کی تکلیف نہیں اور نہ وہ کسی خطرہ میں
بتلا ہیں اطالوی سپاہ کا طرابلس میں اپنی رعایا کی حمایت کے لیے آنا بالکل
بے سود ہے کیونکہ حکومت عثمانیہ پر انکی حمایت و حفاظت واجب ہے اور وہ اسکو
اچھی طرح ادا کر رہی ہے اطالوی تجارتیں اچھی حالت میں ہیں اور کسی قسم کی اہمی
نہیں پائی جاتی۔

دولت عثمانیہ اور اطالیہ میں جو باہمی دولی تعلقات قائم ہیں ان کو مد نظر رکھتے ہوئے
اطالیہ کی موجودہ بحری و بری تیاریاں نہ صرف یہ کہ مناسب نہیں ہیں بلکہ اس

اعتراف و اتحاد کے بالکل برعکس ہو جو گذشتہ مہینوں میں اطالیہ کے وزیر خارجہ نے اپنی زبان سے کیے تھے اور اقرار دیا تھا کہ دولت اطالیہ عثمانی مقبوضات کی پوری پوری حفاظت کرے گی اور اُس کا ارادہ طرابلس الغرب پر قبضہ کرنا نہیں ہے بالبعالی جائز شکایات کے انسداد کے واسطے باہمی گفتگو کر نیکیے لیے تیار ہے لیکن اگر اطالیہ اس امر سے انکار کرے گی تو بالبعالی اپنے مقصد کو ہاتھ سے نہ دیکھا اور قسمت اُس کا فرض ہو گا کہ وہ اپنی حفاظت کے وسائل پر عمل کرے۔

بالبعالی کا یہ جواب اطالوی سفیر مقیم قسطنطنیہ کے پاس ۲۹ ستمبر ۱۹۱۱ء کو جمعہ کے دن صبح کے ۶ بجے بھیج دیا گیا اور ہدایت کر دی گئی کہ اسے جلد تر اپنی حکومت کو اپنی جنگ کے واقعات و حالات لکھنے سے پہلے اس موقع پر مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ہم اطالیہ اور دولت عثمانیہ کی فوجی طاقت کا ذکر کریں تاکہ دونوں قوتوں کا حال معلوم ہو سکے۔

دولت عثمانیہ کی فوجی طاقت

سب سے پہلے عثمانی سپاہ کی جدید طریقہ پر آراستگی و ترتیب سلطان محمود ثانی کے زمانہ میں عمل میں لائی گئی اُس کے بعد ۱۸۷۷ء میں اُس میں اور اضافہ کیا گیا پھر ۱۸۷۸ء اور ۱۸۷۹ء میں کچھ اور مزید اصلاحات کی گئیں بعد ۱۸۷۹ء میں ایک عظیم الشان اصلاح ہوئی یہ اصلاح جرمنی کے مشہور افسر دو کو لو نیل فون ورغولتزر کے ہاتھوں سے عمل میں آئی تھی جس کے ساتھ چودہ دوسرے جرمنی افسر بھی عثمانی سپاہ کی تعلیم و تربیت میں شریک تھے۔

جمہوریت کے بعد خاص طور پر سپاہ کی درستی و عمدگی کی طرف توجہ کی گئی اور اور جب سے کہ وزارت جنگ پر محمود شوکت پاشا کا تقرر ہوا ہے اس وقت سے

ملہ افسوس ہے کہ محمود شوکت پاشا وزارت جنگ سے استعفی ہو گئے اور اب بھی جگر ناظم پاشا

وزیر جنگ مقرر ہوئے ہیں ۱۲ ص ۱۲

فوجی طاقت بہت کچھ عمدہ ہو گئی ہے۔

عثمانی سپاہ کے لیے بہت سی شروط اور نظامات ہیں لیکن اس موقع پر اس کا ذکر بے عمل ہو گا اس لیے ہم صرف یہ بیان کرتے ہیں کہ بحالتِ بساگ دولت عثمانیہ کس قدر قوت میدانِ جنگ میں لاسکتا ہے۔

عثمانی سپاہ چار ”فریون“ پر تقسیم ہے جن کو ”فیلق“ کہتے ہیں۔ ”فیلق“ کا وہاں ”فیلق“ ہے جس کو ترکی میں ”اردو“ کہتے ہیں اور اس کا معرب ”عرضی“ ہے۔ ”فیلق“ یا ”عرضی“ چند رجمنٹوں اور پلٹنوں وغیرہ سے مرکب ہوتی ہے عثمانی سپاہ اس وقت سات فیلق پر منقسم ہے جو مملکت عثمانیہ کے مختلف مقامات میں حسب ذیل طریقہ پر مقیم ہے۔

فیلقِ باول آستانہ اور اناضول فیلقِ دوم سلانیک فیلقِ سوم مقدونیہ فیلقِ چہارم ارمینیا فیلقِ پنجم شام فیلقِ ششم بغداد فیلقِ ہفتم یمن ان فیلقوں کے علاوہ سپاہ کا دوسرا کثیر حصہ حجاز اور طرابلس الغرب میں مقیم رہتا ہے۔

فیلقوں کی پلٹنوں اور رجمنٹوں کے اعداد میں فرق ہوتا ہے ایک فیلق دوسری فیلق سے بحیثیتِ رجمنٹوں اور پلٹنوں کے شمار کے مختلف ہوتی ہے اس لیے طرح ہر ایک فیلق کے سپاہی دوسری فیلق سے کم بیش ہوتے ہیں لیکن سپاہ کی مجموعی تعداد حالتِ امن میں تین لاکھ پینسٹھ ہزار ہے (۳۶۵۰۰۰) اس تعداد میں سواروں کی چھ پلٹنیں جنگی تعداد ستائیس ہزار ہے اور جمہیریہ پلٹن کے سوار جو سو گھڑا ہزار ہیں وغیرہ غیر منظم افواج داخل نہیں ہیں اگر ان سب کو داخل کر لیا جائے تو دولت عثمانیہ کی فوج کی مجموعی تعداد بحالتِ امن چار لاکھ بیس ہزار ہو جاتی ہے۔

ریزرو فوج جو ضرورت کے وقت فوراً فراہم ہو سکتی ہے تین لاکھ پچھتر ہزار ہے۔ نوے ہزار فوج ایسی ہے جو کچھ وقفہ سے فراہم ہو سکتی ہے اور پینتیس ہزار وہ فوج ہے جو قلعوں وغیرہ سے علیحدہ رہتی ہے لیکن ضرورت کے وقت جلد سے جلد پہنچ سکتی ہے۔ ان مختلف شمار

داعداد سے دولت عثمانیہ کی اُس فوجی طاقت کے شمار داعداد کا نقشہ جو میدان جنگ میں لائی جاسکتی ہے حسبِ یل طریقہ پر مرتب ہو جاتا ہے۔

(۱) باقاعدہ قابل اعتماد فوج تین لاکھ سینسٹھ ہزار (۳۶۵۰۰۰)

(۲) سوار دن کی چھ رتبہ میں ستائیس ہزار (۲۷۰۰۰)

(۳) حمیدیر رجمنٹ کے سوار سوطا ہزار (۱۶۰۰۰)

(۴) ردیف (ایزاد) تین لاکھ پچھتر ہزار (۳۷۵۰۰۰)

(۵) مستوفی (ربرزد) نوے ہزار (۹۰۰۰۰)

(۶) افواج مقیم قلعہ جات میں تیس ہزار (۳۵۰۰۰)

تمام قوت کی مجموعی تعداد نو لاکھ آٹھ ہزار ہے۔

بحری قوت دولت عثمانیہ کے پاس اس وقت اگرچہ زیادہ نہیں ہے لیکن انگریزی افسردن کی کوشش سے اُس میں روز بروز اضافہ ہر ہا ہزار گزشتہ زمانہ سے

اس وقت کی بحری سپاہ کی حالت بہت اچھی ہے موجودہ تعداد حسبِ یل ہے۔

آہن پوش بڑے جنگی جہاز - ۱۱ - آہن پوش جنگی جہاز (قریب تکمیل) ۱

چھوٹے ۳ - جدید کشتیاں ۷ - بری تارپیڈ کشتیاں ۴ جنگی آہن پوش

چھوٹی کشتیاں ۸ - چھوٹی تارپیڈ کشتیاں ۱۲ - مجموعی تعداد ۲۸

اطالیہ کی فوجی قوت

اطالوی بری سپاہ کی ترتیب نظام عثمانی سپاہ کے نظام و ترتیب سے بالکل مختلف ہے

اور عثمانی سپاہ کی مجموعی تعداد کے مقابلہ میں بہت کم تعداد رکھتی ہے یعنی اطالوی سپاہ

کی مجموعی تعداد بحالت امن دو لاکھ سینتیس ہزار ہے۔

اطالوی سپاہ میں ایک خاص افریقی فوج ہے جس کو اریتریا کی فوج کہتے ہیں اس

میں تین چھوٹی سفید بلیٹین اور چار رنگی بلیٹین ہیں جنگی مجموعی تعداد چالیس ہزار چھ سو ہے

ایک رجمنٹ صومالی لوگوں کی بھی ہے جسکی تین ہزار تعداد ہے۔

تمام اٹالوی سپاہ نظامی و غیر نظامی ملا کر ساڑھے تین لاکھ سے زیادہ نہیں ہے
اطالیہ کی بحری قوت البتہ عثمانی بحری قوت سے زیادہ اور عمدہ ہے جسکی تفصیل یہ ہے
جدید جنگی جہاز ۹ - قریب تکمیل ۳ - جنگی کشتیاں ۲۱ - تارپیڈو کشتیاں ۱۳
چھوٹی کشتیاں ۲۱ - جدید تارپیڈو درجہ اول ۳۴ - پُرانی کشتیاں ۵۲ -
غوطہ خور کشتیاں ۱۹ - مجموعی تعداد ۱۷۷

جنگ طرابلس کا ذمہ دار کون ہے؟

سلطان عبدالحمید چونکہ ایک گُدرائش اور بدشخص تھے اس وجہ سے وہ اسلام
سے خوب واقف تھے کہ دولِ یورپ طرابلس الغرب کی جانب کس نظر سے دیکھ
رہی ہیں اور ان کا کیا ارادہ ہے عبدالحمید نے اپنے دورانِ حکومت میں دولِ یورپ
کی بُری نظروں کو دیکھ کر اچھے اچھے افسر طرابلس الغرب میں مقرر کیئے تھے جن میں
سے مرحوم رجب پاشا بھی تھے سلطان نے رجب پاشا کو طرابلس الغرب کے
اندرونی و انتظامی معاملات میں ہر طرح کا اختیار دیدیا تھا چنانچہ اس آبادی کا
یہ مفید نتیجہ نکلا تھا کہ طرابلس الغرب کے باشندے اصولِ حرب سے واقفیت حاصل
کرنے لگے ہتھیار لگانے اور استعمال کرنے کی مشق ہونے لگی اور والی نے ہر قسم
کے ہتھیار نوجوانوں سے لیکر بوڑھوں تک کو دیدیے کہ وہ ان کا استعمال کرنا سیکھیں
اسکے علاوہ ہر قسم کا ذخیرہ جنگ اور فوجی قوت کا کافی تعداد میں طرابلس الغرب
میں جمع کر دی گئی تھی لیکن افسوس ہے کہ انجمن اتحاد و ترقی نے اپنے دورانِ حکومت
میں طرابلس الغرب کی جانب بھول کر بھی دیکھنا پسند نہ کیا۔

انجمن اتحاد و ترقی کا وجود ہر چند کہ دولتِ عثمانیہ کے لیے ایک بہترین چیز ہو لیکن نوجوانوں کا رکھنا
میں جو خامیاں ہوتی ہیں اُن سے وہ خالی رہتی جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ سینہ بہر زیگو کمنہ اسٹریٹ کے لیے اور
طرابلس پر جو کچھ ہوا ظاہر ہے اگر انجمن تخریباء برون کے مشورہ سے کام کرتی تو یہ نقصانات نہ اٹھانے
پڑتے کاش یہ تلخ تجربہ انھیں قبل کے لیے مفید سبق دے اور وہ مزید دُور اندیشی سے کام لیں ۱۲ مترجم

انجمن اتحاد و ترقی کی حکومت نے صرف یہی نہ کیا کہ طرابلس الغرب کی جانب سے اپنی توجہ ہٹالی بلکہ جو ذخیرہ جنگ و ہار موجود تھا اُس کو بھی واپس منگا لیا اور وہاں کی سپاہ کو اطلاع دی کہ جس وقت ذخیرہ جنگ کی ضرورت ہو آستانہ سے طلب کر لیا جائے۔

اسکے علاوہ سب سے بڑی اور خطرناک غلطی طرابلس الغرب کے متعلق اتحادیوں سے یہ ہوئی کہ انھوں نے وہاں کے سرکاری زرعی بنک کے کام کو بھی بند کر دیا جس سے طرابلس کے زراعت پیشہ لوگوں کو بہت مدد ملنی تھی۔

عثمانی زرعی بنک کے بند کر دینے سے یہ خطرناک نتیجہ نکلا کہ طرابلس الغرب کے باشندے اندر سے اطالوی بنک سے قرض لینے لگے اور اطالوی بنک نے نہایت آزادی و فراخ دہی سے قرض دینا شروع کیا اور چند روز میں اُسکی بدولت اطالوی بنک نے بہت سی آراضی خرید کر کے اپنے لیے عمدہ عمدہ مکانات اور کڑھیاں بنالیں اور اقتصادی ترقی میں مصروف ہوئی۔

اطالویوں نے اقتصادی حیثیت سے ترقی کرنے کے لیے طرابلس پر پہل قبضہ کر لیا لیکن اتحادی بالکل متنبہ نہ ہوئے اور اطالویوں کی تفصیل کی شکایات پر اپنے گورنروں کو کیے بعد دیگرے تبدیل کرتے رہے۔

ایک مرتبہ انجمن اتحاد و ترقی کے جلسہ میں ایک سیاست دان شخص نے ارکان انجمن سے کہا کہ آپ لوگ طرابلس الغرب کی جانب بالکل توجہ نہیں کرتے حالانکہ اُس کا خیال رکھنا سب سے مقدم ہے۔

اس ماہر سیاست شخص نے تشریح کے ساتھ طرابلس الغرب سے معاملہ کو بتلاتے ہوئے کہا کہ کیا اطالیہ، فرانس اور دیگر دول کے مقابلہ میں طرابلس الغرب اپنے جانناز سہاویوں کا خون اُسکی حفاظت کے لیے بہانا نہ پڑنچا اگر اس پر نظر رکھنا بہتر ہو تو توجہ کی سخت ضرورت ہے۔

انجمن اتحاد و ترقی نے بھی اپنے ایک عام اجلاس میں جو سلاٹیک میں منعقد

ہوا تھا طرابلس الغرب کے معاملہ پر بحث کی تھی لیکن کثرت سے تیبہ بھی نکلا کر مزید احتیاط و حفاظت کی ضرورت نہیں ہو اسلئے اس معاملہ کو پارلیمنٹ میں پیش کیا گیا انجمن اتحاد و ترقی کے لسان حال اخبار طنین نے مذکورہ بالا جلسہ کی قرارداد پر حسب ذیل رائے ظاہر کی تھی۔

طرابلس الغرب چونکہ ایک ایسا صوبہ ہو جو دولت عثمانیہ کو کوئی معتد بہ مالی فائدہ نہیں پہنچاتا اسلئے دولت عثمانیہ کا فرض ہو کہ وہ اُس میں اقتصادی ترقیات کے وسائل ہم پہنچائے تاکہ اُسکے وہ باشندے جو ابھی تک فوجی خدمات میں شامل نہ ہو سکے ہین فوجی خدمات کے لیے تیار ہو سکیں۔

اخبار مذکور یہ بیان کرنے کے بعد طرابلس الغرب کے باشندوں کی جمالت اور علو منوں سے ناواقفیت کا ذکر کرتا ہوا حکومت عثمانیہ کا اُن سے بے پرواہ رہنا اور انکی طرف توجہ نہ کرنے کا بیان کرتا ہوا اور اسکے بعد لکھتا ہو کہ حکومت کو طرابلس الغرب کی طرف توجہ کرنی چاہیے۔

ان واقعات کو پیش نظر رکھتے ہوئے یہ امر بالکل واضح ہو جاتا ہو کہ جنگ طرابلس کے وقوع پذیر ہونے کی تمام ذمہ داری انجمن اتحاد و ترقی کے ارکان حکومت پر ہے جنھوں نے طرابلس الغرب کی طرف بھول کر بھی کبھی توجہ نہ کی اگر انجمن اتحاد و ترقی حقیقت میں اپنے ملک کی اصلاح و بہبودی کی خواستگار تھے تو اُس کو کم از کم اتنا کام ضرور کرنا چاہیے تھا کہ وہ طرابلس الغرب میں ایک مضبوط و مستحکم اور ضرورت کے موافق قلعہ تیار کر دیتی تاکہ عام دشمنوں سے عموماً اور موجودہ دشمن اطالیوں سے خصوصاً ملک کو محفوظ رکھتا اور اُنکے حملوں کے مفت یا میں ایک سید سکندری کی مانند قائم رہ کر اُن کو خشکی پر اترنے سے روکتا اگر طرابلس میں ایسا کوئی قلعہ موجود ہوتا تو اطالوی اسقدر جلد خشکی پر اتر کر طرابلس الغرب پر کبھی قبضہ نہ کر سکتے جسقدر جلد کہ اب انھوں نے کیا لیکن افسوس ہو کہ انجمن اتحاد و ترقی کے ارکان حکومت کی ناواقفیت ذاتی یا غیر دن کی سیاسی چالوں

ایسا موقع نہ دیا کہ وہ طرابلس الغرب کی جانب توجہ کرتے اور اُس کو مستحکم بناتے ایک طرف تو ارکان حکومت کی یہ غفلت تھی اور دوسری طرف دول یورپ عموماً اور اطالیہ خصوصاً طرابلس الغرب پر لچکائی ہوئی نظریں ڈالی رہے تھے جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ اطالوی آگے بڑھے اور طرابلس الغرب پر حملہ کر دیا۔ جنگ طرابلس الغرب کے وقوع پذیر ہونے کے متعلق ملت و ملک کے خاص ہمدرد عثمانیوں کی مختلف آراء ہین جن میں سے کچھ ہم ادھر بیان کر چکے ہین اور کچھ حسب ذیل ہین۔

بعض عثمانیوں کا خیال یہ کہ اتحادی ارکان دولت حکومت کو عام خیالات و جذبات کے خلاف چلانا چاہتے تھے اُن کا ارادہ تھا کہ ممالک عثمانیہ کو خالص ترک آبادی بنایا جائے اور اہل حکومت کی زبان میں احکام کا نفاذ اور تمام کام یہ بھی اُن کا خیال تھا کہ سیادت اور اعلیٰ عہدے صرف ترکوں کو دیے جائیں اتحادیوں کی طرف سے عربوں کی نسبت جہل مسقدر کراہت ظاہر کی گئی اور اُن کے اخبارات نے جن میں سب آگے اخبار طنین تھا عربوں کو خلاف نہایت دل آزار و سخت مضامین شائع کیے تو ملک میں ایک جوش پیدا ہو گیا عرب ترکوں کے دشمن ہو گئے اور ترکوں کے خلاف اپنی قوت صرف کرنے لگے لیکن چند روز بعد ہی ایسے واقعات و حوادث ظہور پذیر ہوئے کہ عربوں کی بے مثل جرأت و بہادری اور خالص حب الوطنی نے ترکوں پر ظاہر کر دیا کہ عرب دولت عثمانیہ کے دست و ہاز وہین اور تاریخ میں اُن کی ہستی دولت عثمانیہ کے لیے ایک بڑی مددگار ہستی ہے۔

اس تجربہ کے بعد بھی اتحادیوں نے عناصر کی تفریق کو مد نظر رکھ کر مختلف مقامات میں بہت کچھ ہستی سے کام لیا لیکن عقلاً اور ملک و ملت کے سچے ہواہ خواہ و ہمدرد کی کوششوں سے یہ وہاں دور ہوئی اور آخر عربوں نے جنگ طرابلس میں اپنی شجاعت و عہدیم الظہیر اور اخلاص حقیقی سے ثابت کر دکھایا کہ وہ ملک و ملت کے

سچے جاندار ہیں چنانچہ ان تجربات نے اتحادیوں سے اس امر کا اقرار کرا لیا کہ عرب ایک برگزیدہ قوم ہے اور اُسکی ذاتی فضیلت بہت کچھ علیٰ ہر عرب دولت عثمانیہ اور خلافتِ اسلامیہ کے حقیقی ہمدرد بلکہ رکنِ علیٰ ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ اتحادیوں کی وہ غفلت جو طرابلس الغرب میں ایک مستحکم قلعہ نہ بنانے میں اُن سے ہوئی اور وہ کینہ ملتِ فروشی جو سابق صدرِ عظمیٰ حقی پاشا سے ظہور میں آئی جنگِ طرابلس الغرب کے وقوع میں آنے کا اصل سبب ہے غرض وہ غفلت اور شخصی اغراض اور وہ خیانت جن سے اطالیہ کو نازہ بتازہ تکالیف و مصائب پیدا کرنے کا موقع دیا خود ارکانِ دولت کی کمزوریوں سے نتیجہ بد کا موجب بنیں۔ اطالیہ نے ان امور کے علاوہ جو امور طرابلس الغرب حملہ کرنے کے متعلق پیش کیے ہیں وہ حسبِ میل ہیں۔

(۱) سال ۱۹۱۱ء کے موسمِ گرما میں اطالوی سفیر بیرن بلانس دی ایلو مقیم آستانہ یروشلم کی طرح طرح کی سختیاں کی گئیں اور اُس کو سخت تکالیف دی گئیں جن سے دولتِ اطالیہ کے دل میں دولتِ عثمانیہ سے بغض و عداوت پیدا ہوا اور روز بروز اس میں اضافہ ہوتا رہا۔

(۲) ایک اطالوی مہندس مقیم طرابلس پر جس کا نام ”بنجازی“ تھا طرابلس کے گورنر نے طرح طرح کے ظلم کیے اور بے انتہا سختیاں اُس پر کی گئیں اور اُسے مجبور کیا گیا کہ وہ اپنی زمین واقع طرابلس الغرب کو گورنر کے ہاتھ فروخت کر دے (۳) رومۃ الکبریٰ کی بنائے واقع طرابلس الغرب سے بھی اس قسم کا معاملہ کیا گیا (۴) عثمانی حکام اطالوی جہاز ران کپتانی کو سخت سے سخت تکلیفوں میں مبتلا رکھتے اور اُسے طرح طرح سے ستایا کرتے تھے۔

لے حقی پاشا سابق وزیرِ عظمیٰ کی وزارت اور اُسکی دانستہ غلطیوں کا فصل حالِ نذر نیز دولتِ عثمانیہ کی ذاتی زندگی وغیرہ کی حالات تفصیل کے ساتھ دو مترجمین لکھی جائیں گی اور

(۵) طرابلس الغرب کے اطالویوں کے لیے جب کوئی مفید تجویز خیال میں آتی تو حکومت اُس کا نفاذ کرنے میں جیلہ سے کام لیتی۔ ایسے واقعات کثرت سے وقوع پذیر ہوئے ہیں لیکن اطالوی حکومت ہمیشہ امن و صلح سے کام لیتی رہی ہے۔

(۶) سنہ ۱۹۰۷ء میں دغا سنون، اور تبرہ بنی کا باپ مار ڈالا گیا تھا۔ دونوں شخص اطالوی رہا یا تھے اس کا مقدمہ مرت دراز تک طرابلس کے گورنر کی برہنہ سے زیر تجویز رہا اور آخر اطالوی حکومت کے اس فیصلہ سے کہ قاتل کو مٹا کر دیا جائے اور معاملہ کو مساوات کی حیثیت سے طر کر دیا جائے اسکا فیصلہ ہوا۔

(۷) ایک اطالوی تحقیقات کنندہ جماعت کے ساتھ عثمانی حکام نے دوران تحقیقات میں برا بھلا کرتے ہوئے اُس کو سخت تکالیف پہنچائیں جس سے اس امر کا اندازہ ہو سکتا ہے کہ عثمانی حکام کی نیت بہت خراب تھی اور اطالیہ کی نیت اس معاملہ میں نیکی پر مبنی تھی۔

(۸) ۲۱ جون سنہ ۱۹۰۷ء کو شہر سی ابن نور میں ایک مقتول اطالوی رہتہ پر پرچہ پڑا پایا گیا اس مقتول کا نام ترمینی تھا ایک ترک نے بیان کیا کہ اس شخص نے خودکشی کی ہو کسی نے اس کو قتل نہیں کیا لیکن اپنے اس بیان کی وہ کوئی دلیل پیش نہیں کر سکا۔ اب ہم جب یہ قضیہ عثمانی حاکم کی عدالت میں پیش ہوا تو حاکم نے ترکی کے بیان کو صحیح قرار دیکر اُسی کے مطابق فیہ لکھ کر اسی طرح عثمانی پولیس نے ایک مرتبہ ایک اطالوی کو جس کا نام غوستا فورسب تھا سخت ذلت و اہانت کے ساتھ مارا اور جب اطالوی مفصل کے ایک ترجمان نے اس معاملہ میں خلعت کی تو اُسکی بھی سخت اہانت و ذلت کی گئی اور نہ صرف یہیں تک معاملہ ختم ہو گیا بلکہ ترجمان مذکور کو ظالم قرار دیکر اُس پر ظلم و سختی کا دعوے کیا گیا۔

اطالوی اسی قسم کے غیر صحیح و داہی عذرات و امور پیش کر کے اپنی برہنہ ظاہر کرتے ہوئے ۲۹ ستمبر کو اپنے جنگی جہازات و کشتیاں طرابلس الغرب پر لے آئے اور ساحل طرابلس کے قریب لنگر انداز ہوئے اور ایک وفد ساحل پر بھیج کر خوش

ظاہر کی کہ شہر کا گورنر شہر کو ان کے سپرد کر دے۔ اطالوی حکومت کا یہ حکم قطعی ہے۔ اگر طرابلس الغرب اطالیوں کے سپرد نہ کیا گیا تو اطالوی جنگی بیڑہ اس امر پر مجبور ہو گا کہ اپنا کام شروع کرے اور شہر پر گولہ باری کر کے قبضہ کر لے۔ طرابلس الغرب کے عثمانی گورنر اور عثمانی بحری افسر نے اطالوی وفد کے مطالبات کا جواب یہ دیا کہ ہمارے پاس باجالی سے اس معاملہ میں بھی تاک کوئی اطلاع موصول نہیں ہوئی ہے کیونکہ وزارت جدیدہ حال میں قیام میں ہے اور اس لیے ہم صرف اتنی مہلت چاہتے ہیں کہ جدیدہ وزارت کا تقریر ہو کر اس کا کوئی باقاعدہ حکم ہم تک پہنچے تاکہ ہم اس کے موافق کام کریں۔

گورنر کے جواب کے بعد وکیل گورنر نے وفد سے کہا کہ بیگناہ لوگوں کا خون بہانا اکثر غیر مفید ہوتا ہے جب تک اسن و سکون اور صلح کے ساتھ معاملات کا انحصار ہوتا ہو اس وقت تک خونریزی بے سود ہے۔

اطالوی وفد کے وکیل نے کہا کہ ہم ان باتوں کو ہرگز تسلیم نہیں کر سکتے۔ اطالوی جنگی بیڑہ اور لشکر اپنی قومی عزت کو برباد نہیں کر سکتا اس لیے وہ اس قسم کے عذرات سننے کے لیے طیار نہیں ہیں اور آگاہ کرتے ہیں کہ جنگ غریب شروع ہونے والی ہے۔

طرابلس الغرب کے عثمانی گورنر اور عثمانی بحری افسر کے چہرے وفد کے یہ الفاظ سن کر سرخ ہو گئے اور شجاعت و بسالت کا جوش ٹپکنے لگا اور آخر ضبط نہ کر کے وکیل سے کہا کہ طرابلس الغرب کی عثمانی سپاہ اور ملک کے باشندے اطالیوں کے احکام سننے کے لیے ہرگز ہرگز تیار نہیں ہیں اطالوی اور تمام دنیا اس امر سے واقف ہے کہ ملک کے باشندے اپنے وطن کی کس طرح حفاظت کرتے ہیں اور اپنی روحوں کو ملک پر قربان کر دینے کے لیے کس طرح تیار ہیں۔

اطالوی وفد نے سنکر واپس چلا گیا اور گورنر کی تعظیم تک نہ دی اور کچھ دیر بعد

معلوم ہوا کہ بحری تار کا سلسلہ کاٹ دیا گیا۔
وہ ذلے چلے جانے پر گورنر نے باشندگان شہر کو جمع کیا اور ایک بلند مقام پر
کھڑے ہو کر اطالوی وفد کے مطالبات سنائے۔ اس مجمع میں شہر کے بڑے
بڑے لوگ اور تمام ارکان حکومت شریک تھے۔
گورنر نے اطالوی مطالبات کا ذکر کر کے ایک نہایت پُر زور تقریر یہی باشندگان
ملک کو وطن کی حفاظت پر آمادہ کیا جس سے ایک عام جوش پیدا ہو گیا
اور ہر ایک باشندہ اطالیوں سے سخت نفرت کرنے لگا۔

جنگ کے ابتدائی واقعات

اطالوی حکومت نے چوبیس گھنٹے کا اپنا آخری اٹی میٹم ۲۰ ستمبر ۱۹۱۱ء کو
بابا علی کی خدمت میں بھیجا تھا اور ۲۹ ستمبر ۱۹۱۱ء کو اطالوی جنگی کشتیاں
طرابلس کے سامنے ساحل سے سات میل کے فاصلہ پر کھڑی تھیں جہاں سے
انکی گولہ باری برابر جاری تھی۔

اطالوی گولہ باری مؤثر تھی لیکن عثمانی سپاہ اپنے قلعوں سے جو جواب دے ہی
تھی وہ پانچ میل سے زیادہ مؤثر نہ تھا کیونکہ عثمانی توپیں پانچ میل سے زیادہ
گولہ پھینک سکتی تھیں اطالوی توپیں، چونکہ جدید ساخت کی تھیں اس لیے وہ
اطمینان سے گولہ باری کر رہی تھیں اور اس امر سے اطالویوں کو بالکل اطمینان
تھا کہ عثمانی گولہ باری انھیں کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتی۔

اطالوی گولہ باری کا رخ طرابلس الغرب کے دارالحکومت کی طرف تھا جس میں
اس وقت گورنر قیام پذیر تھا شدید گولہ باری سے دارالحکومت کا ایک حصہ

لے منقول از دودھی ٹریکس ان ٹریپولی یا مؤلفہ مسٹر انسٹ این فٹ سابق ممبر پارلیمنٹ

پاکستان ۱۲ مولف

منہدم ہو گیا اور آخر عثمانی سپاہ نے اپنی گولہ باری غیر مؤثر دیکھ کر گولہ باری بند کر دی اور فوراً یہ انتظام کیا کہ طرابلس الغرب کو چھوڑ کر اور ضروری سامان لیکر عین نازکی جانب کوچ کیا جائے چنانچہ نشأت باب باعالی سے جواب کا بہت دیر تک انتظار کرتے عثمانی سپاہ کو لیکر طرابلس الغرب سے چل دیے اور عین زارہ پہنچے طرابلس کا جس قدر جنگی ذخیرہ تھا وہ اب سے پہلے ڈر نہ روانہ کر دیا گیا تھا جس کو ڈر نہ میں عربی قبائل تقسیم کر دیا گیا۔

سلطان المعظم اور رعایا کے جذبات

واقعات سے معلوم ہوا ہے کہ اعلان جنگ ہونے کے بعد جلالہ السلطان محمد خاس کی مصروفیت اس قدر بڑھ گئی تھی کہ وہ رات دن جنگ کے متعلق اخبارات پڑھتے اور دکلاؤ وارکان دولت سے مشورات کرتے رہتے تھے دول یورپ کے رجوان اور سفراء دول کے خیالات پر بھی حضور والا ہر وقت غور فرماتے اور وجود حالت کو بھی دیکھتے تھے۔

ایک معتبر شخص کا بیان ہے کہ اعلان جنگ ہو جانے کے بعد حضرت سلطان المعظم رات اور دن میں اٹھارہ گھنٹہ مصروف و مشغول رہتے تھے اور صرف لچو گھنٹہ معمولی سا آرام کرتے تھے۔

سلطان المعظم نے ۲ اکتوبر ۱۹۱۱ء کو ایک ایک تار شاہ انگلستان اور شاہ جرمن کے پاس بھیج کر یہ درخواست کی کہ وہ اس معاملہ میں مداخلت کر کے قصہ کو فیصلہ کر دیں جس کے جواب میں شاہ انگلستان نے افسوس کے ساتھ اطلاع دی کہ وہ مداخلت کی قوت نہیں رکھتے۔

شاہ جرمن نے صرف و اخلاص کا اظہار کرتے ہوئے اور سلطان المعظم کا احترام پیش نظر رکھتے ہوئے جواب دیا کہ وہ اپنے سفیر کو توسط کے معاملہ میں تحریک کے لیے لکھے گا لیکن مجبوری یہ ہے کہ محض جرمن کی تحریک سے حالت میں کر دوسرے

بالکل خاموش رہیں۔ ایک بے نتیجہ تحریک ہوگی لیکن بائیں جہز میں وقت جبرنی کہہ اوقات کا موقع ملے گا وہ ہرگز دریغ نہ کرے گی۔ اور اس معاملہ کو دول کی خدمت میں پیش کرے گی۔

جرمنی سفیر نے شاہ جرمن کے جواب کی توضیح میں صدر اعظم ترکی سے یہ بیان کیا کہ شاہ جرمن کی کوشش اس معاملہ میں کوئی مفید نتیجہ پیدا نہیں کر سکتی۔

اسی طرح سلطان اعظم نے کمال پاشا سابق وزیر اعظم سے اس معاملہ میں مشورہ کیا۔ یہ دریافت کیا کہ اس حالت میں کیا کیا جائے کمال پاشا نے جواب میں عرض کیا کہ

مشورہ کا وقت ہاتھ سے نکل گیا ہر چیز کا تدارک شے کے وجود سے پہلے ہونا چاہئے اس وقت بہترین مشورہ یہ ہے کہ دول پرپ کے عام غضب و فحشہ سے بچنے کی تدابیر اختیار کی جائیں۔

ابتداءً اکتوبر میں ساٹھ ممبر پارلیمنٹ جمع ہوئے اور ایک وفد مرکب ہو کر سلطان اعظم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ سلطان اعظم نے وفد کی عرضداشت کے جواب میں ایک تقریر فرماتے ہوئے کہا کہ وہ پارلیمنٹ منعقد کرنا چاہتے ہیں۔

حق پاشا سلطان اعظم کے اس ارادہ کا مخالف تھا کہ پارلیمنٹ منعقد کی جائے چنانچہ اوس نے سلطان اعظم کو اس سے روکا لیکن سلطان اعظم کا حکم منعقد جاری ہو گیا اس لیے کہ پارلیمنٹ کا اجلاس منعقد کیا جائے۔ اس کے بعد حضرت سلطان اعظم نے سب ذیل تقریر فرمائی۔

میں نے دنیا کی تاریخ کا اچھی طرح مطالعہ کیا ہے لیکن میری نظر سے ایسا کوئی دہم و خطرناک واقعہ نہیں گذرا جیسا کہ اطالیہ نے ظلم و ستم کو انتہائی درجہ پہنچا کر حال میں دکھایا میں نے جس وقت ایڈریانوئل اور سلاویک کو دیکھا اور وہ ان کے مضبوط قلعوں کو دیکھا میری طبیعت خوش ہوئی۔ اوس وقت میں نے اس امر کو بہت زیادہ پسند کیا کہ دولت عثمانیہ کے تمام ساحلون اور مقامات خطرناک پر مستحکم قلعے تعمیر کئے جائیں لیکن طرابلس الغرب اس معاملہ میں بالکل بچھور ہوا۔ اور حق پاشا کی کمزور و ناقابل اور غفلت سے جبرمی حرمی وزارت نے اس کے متعلق کچھ نہ کہا۔

وفد مذکور کے علاوہ ایک اور موقع پر سلطان المعظم نے حسب ذیل تقریر فرمائی
میرا ارادہ تھا کہ میں پارلیمنٹ کو اب سے پہلے منعقد کروں لیکن حقیقی پاشا کی وزارت نے
اس معاملہ میں مجھ سے اختلاف کیا حقیقی پاشا کی وزارت انجمن اتی و ترقی کے ارادہ کے موافق
کام کر رہی ہے۔

اس کے بعد منور مدوح نے فرمایا کہ میں اس امر کو بہت پسند کرتا ہوں اور دل سے
چاہتا ہوں کہ دولت عثمانیہ کے تمام مقامات ایسے منضبوط و مستحکم ہو جائیں جیسے کہ میں نے
ایڈریا نوین و سلانیہ کو دیکھا ہے۔ لیکن حقیقی پاشا کی وزارت نے طرابلس الغرب کو مستحکم
میں غفلت سے کام لیا۔ یہ امر بھی سب کو معلوم ہے کہ انجمن اتحاد و ترقی نے گزشتہ
سالوں میں یہ اعلان کیا تھا کہ طرابلس الغرب سے چونکہ کسی فائدہ کی توقع نہیں اس سے
اوس پر خزانہ کار زیادہ صرف کرنا مناسب نہیں ہے اور اسی خیال سے وہ تمام سپاہ
جس کو جب پاشا نے سلطان عبد الحمید کے زمانہ میں تیار کیا تھا واپس بلا لی گئی۔ اور
باشندوں سے تیار چھین لئے گئے۔ اور وہاں بھی نہیں رکھے گئے۔

اطالیہ کے یکا یک حملہ سے تمام عثمانی رعایا میں ایک جوش و ہوا ہو گیا۔ اور غضب
و غصہ سے اوسکی حالت مشہور کی مانند ہو گئی اور اطالیہ کے نام سے نفرت پھیل گئی۔
اس ناگہانی حملہ کی نوعیت سے متاثر ہو کر باجائی کی خدمت میں اطراف و کنار
عالم سے ہمدردی کے تار آنے لگے اور عثمانی رعایا باجائی سے والتیر بکر جنگی خدمات
انجام دینے کی اجازت چاہنے لگی۔

عثمانی رعایا نے باجائی کو اطلاع دی کہ وہ دشمن کے مقابلہ میں اپنے خون کے آخری
قطرہ تک موجود ہیں اور طرابلس الغرب کی مدافعت اور ملک و ملت کی حفاظت ہر ایک
عثمانی کا فرض ہے۔

طرابلس الغرب کی خبروں سے باجائی کو معلوم ہوا کہ وہاں کے باشندے اطالیوں کو
خلاف نہایت مستعد ہیں اور وہ آخری دم تک اپنے وطن کو محفوظ رکھیں گے اعیان

طرابلس الغرب نے ایک سو سے زیادہ خطوط صدر اعظم کی خدمت میں بھیج کر اس امر کی استدعا کی کہ وہ اطالیہ اور سمیری سے کام لیکر اطالوی خواہشمندوں کو مسترد کر دے باشندگان طرابلس آخری فطرہ خون تک اپنے ملک کو بچائیں گے اور ایک چہ بھڑ نہیں کسی اجنبی حکومت کو نہیں گئے۔ اعیان طرابلس نے آخری خطوط میں بابلوئی سے ذخیرہ جنگ اور ضروری سازان طلب کیا جس کے جواب میں بابلوئی نے اطلاع دی کہ حکومت ممکن حد تک طرابلس الغرب کی مدافعت میں حصہ لے گی۔ اور باشندگان ملک اور مجاہدین کو ہر قسم کی امداد دے گی۔ ضروریات اور حکومت کے گوشہ نشینوں میں طاقت دے۔

اطالیہ سے عثمانیوں کی نفرت و عقارت کما ایک یہ واقعہ مشہور ہے کہ جب اطالیہ نے بابلوئی کو الیٹیم دیا تو مشیر فواد پاشا نے جو ایک بہت بڑا شخص ہے اُن دونوں کو جو دولت اطالیہ نے اُنہیں دئے تھے نکالا اور اُن کو آستانہ میں اطالوی سفیر کے پاس حسب ذیل پیام کے ساتھ بھیج دیا۔

محرم سفر اطالوی میں آپ کی خدمت میں آپ کی حکومت کے اُن دونوں کو جو بھوتنا ہوں جو حکومت نے مجھے دئے تھے۔ کیونکہ ایسی حالت میں جبکہ دولت اطالیہ نے ڈکیتوں اور چوروں کی طرح ہم پر حملہ کیا ہے یہ مناسب نہیں ہے کہ ایک عثمانی سپاہی اوس کے نشانات اپنے پاس رکھے یا اُنہیں استعمال کرے۔

اطالیہ کے اعتبار و مظالم سے آخر عربی خون امر عرب میں بھی جوش زن ہوا اور ارکان عرب نے بابلوئی کو تارکے ذریعہ سے مطلع کیا کہ ہم مدد کیلئے تیار ہیں چنانچہ مین کے مشہور بزرگ امام بچئی نے حسب ذیل تار بابلوئی کی خدمت میں روانہ فرمایا۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

مجھے معلوم ہوا ہے کہ بعض اجنبی حکومتیں حدیدہ اور طرابلس الغرب پر حملہ کرنا چاہتی ہیں میں بابلوئی کی خدمت میں ادب کے ساتھ عرض رسا ہوں کہ میں ایک لاکھ سپاہی اور مددگاروں کے ساتھ دشمنوں کے مقابلہ کے لئے تیار ہوں اور اپنی جان خدا کی راہ میں قربان کر دینا چاہتا ہوں۔ "المستول علی اللہ امام الیمن بچئی"

امیر عبدالعزیز بن مسعود امیر نجد نے حسب ذیل تار صدر اعظم اور وزیر داخلہ کی خدمت میں عربی زبان میں ۱۸ اکتوبر کو روانہ فرمایا۔

دولت عثمانیہ یا مقام صفاۃ العظمیٰ سے میری عقیدت و صداقت اور خدمت کا حال دنیا کو معلوم ہے اور دولت عثمانیہ بھی مجھے اپنا خادم خصوصی خیال کرتی ہے اور مقام نجد اس امر پر فخر کرتا ہے کہ وہ دولت عثمانیہ کے زیر اثر ہے۔ میں ظالم و بد بخت اطالیوں کے اوس اعتبار کا حال معلوم ہوا ہے جو اوس نے ہمارے وطن پاک پر کیا ہے میں دولت عثمانیہ کا ادنیٰ خادم ہوں اور میں اسی خصوصیت سے معاہدہ اپنے اُن قبائل کے جو میرے اثر و حکم کے ماتحت ہیں عثمانی ہلال کے نیچے دشمنوں کی سرکوبی کے لئے مستعد و تیار ہوں دولت علیہ عثمانیہ جس جگہ چاہے مجھے بھیجے میں ہر دسکون کے ساتھ حکم عالی کا منتظر ہوں جواب آنے پر دشمنوں کے مقابلہ پر فوراً روانہ ہو جاؤں گا۔

جنرل کانینو کا اعلان

طرابلس الغرب پر گولہ باری کر چکنے کے بعد جبکہ جنرل کانینو اسپہ سارا فوج اطالیہ کو معلوم ہوا کہ عثمانی سپاہ طرابلس الغرب سے چلی گئی ہے اپنی سپاہ کو خشکی پر لایا اور طرابلس الغرب پر قبضہ کر لیا۔

طرابلس الغرب پر قبضہ ہو جانے کے بعد سب سے پہلا کام جنرل کانینو نے یہ کیا کہ ایک اعلان عربی زبان میں طرابلس کے باشندوں کے نام شائع کیا جس کے مطالعہ سے آسانی یہ معلوم ہوتا ہے کہ اطالوی کس قدر دہوکہ باز اور خائیں ہیں اور کس طرح اپنا کام بحال لانا چاہتے ہیں ذیل میں جنرل کانینو کے اعلان کا ترجمہ درج کر رہے ہیں تاکہ اطالوی خیانت کا پورا پورا اندازہ ہو سکے۔ اعلان حسب ذیل ہے۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

تمام انبیا اور رسولوں پر خدا کی طرف سے درود و سلام ہو جو یہ اعلان اطالیہ کے شاہ عظم و کرامتوں کی شامت کی طرف سے ہے

جیل کارکوس کا نیا اٹالوی افواج کا سپہ سالار جو اٹالوی حکومت کی طرف سے
 طرابلس قیروان اور دیگر متعلقات سے ترکی حکومت کے تعلقات کو مٹا دینے کے لئے مقرر ہو کر
 آیا ہے آپکو مطلع کرتا ہے کہ ساحل بحر سے لیکر طرابلس الغرب کی آخری حدود تک جس قدر آبادی
 مکانات باغ اور املاک ہیں وہ سب محفوظ رکھے جائیں گے۔ اور باشندوں کی عزت اور حقوق کا
 خیال بھی پورا پورا رکھا جائیگا۔

واضح ہو کہ جو اٹالوی لشکر میرے ساتھ یہاں آیا ہے اسکو شاہ اٹلی نے اس لئے نہیں
 بھیجا ہے کہ طرابلس قیروان و فزان اور دوسرے متعلقات طرابلس کے باشندوں پر تسلط و ستم
 کیا جائے اور انکی تکالیف کو بڑھا دیا جائے بلکہ اس لئے بھیجا ہے کہ انکے حقوق کی حفاظت
 کی جائے۔ اور انکے حقوق پائمال کرنیوالوں سے انتقام لیا جائے خواہ باشندگان طرابلس
 الغرب لئے حقوق کے پائمال کرنیوالے ترک ہوں یا کوئی دوسرا۔

آج سے تمہارے سربراہ اور دوسرا تمہرے حکومت کریں گے۔ اور تمہارے معاملات تقضیا
 میں قرآن شریف کی تعلیم و احکام تمہیں بین الناس فاحکموا بالعدل کے موافق فیصلہ
 کیا کریں گے۔ اسی طرح جو احکام تمہارے لئے جاری و نافذ ہو گئے وہ دولت اطالیہ کی حمایت
 و سرپرستی میں تمہارے حقوق کی پوری حفاظت کریں گے۔

یہ بھی تم کو معلوم ہونا چاہئے کہ شریعت اسلام کے قوانین کی پوری پوری عزت و کجائیگی
 تمہاری پاکیزہ مدنیت شیوخ کی حرمت املاک کی آزادی اور عورتوں کی حفاظت و عزت
 اور ہر قسم کے امتیازات کا پورا پورا خیال رکھا جائیگا۔ تمہاری عبادتگاہوں اور واجب التحفظ
 مقامات کے مخصوص امتیازات کو علیٰ حالہ باقی رکھا جائیگا۔

تمہارے دوسرا جو تم پر حکومت کریں گے ان کا نصب العین تمہاری ترقی اور بہتری است
 بنانا ہوگا جس قدر آرام و آسائش کے اسباب ہوں گے وہ تمہارے لئے فراہم کریں گے
 اور تم پر شریعت اسلامیہ کے ہر موافق حکومت کریں گے سنت محمدیہ (صلعم) کا پورا پورا خیال
 منظر رہیگا۔

تمہارے معاملات کا انحصار شریعت کے مطابق اور احکام الہیہ کے موافق ایسے

قضاۃ کے ماتحتوں سے ہوگا جو اپنی دانشمندی اعلیٰ ثقافت و قابلیت میں مشہور اور شریعت میں کامل دستگاہ رکھتے ہوئے اور جس کے اخلاق و سیرت نہایت پاکیزہ ہوگی۔ کوئی حاکم اور کوئی قاضی اپنی شخصیت سے تہ پر عمران ہو کر ناکم و تہم نہ کریگا۔ اور فریب و مکر بالکل نہ ہو سکیگا۔ بلکہ کتاب و سنت تمہارے لئے حاکم ہوگی جو احکام الہیہ کے موافق معاملات کا افضال کریگی۔

یہ بھی تم کو معلوم ہونا چاہئے کہ فوجی خدمت سے تم کو مستثنیٰ رکھا جائیگا۔ البتہ جو شخص خود رضا و رغبت فوج میں داخل ہو کر وطن کی حفاظت کرنا چاہے وہ فوجی خدمت میں بھی شامل ہو سکتا ہے جو لوگ فوجی خدمت نہ کرنا چاہیں وہ ہر طرح آزاد ہوں گے۔ خواہ تجارت کریں یا صنعت چاہتے ہیں اور زراعت کے کام کو اختیار کریں۔ اسی طرح ہر شخص کو یہ بھی آزادی ہے کہ وہ مذہب کے موافق اپنی مسجدوں میں اطمینان سے اللہ تعالیٰ کی عبادت کرے اور خدا کی درگاہ میں دعا کرے کہ وہ شاہ اٹلی کو برکت اور اس کی مملکت کو وسعت دے۔

اے باشندگان طرابلس اُمی تمہارے حقوق اور عزت کی پوری محافظت کریگی اور تمہارے ملک کو دشمنوں سے محفوظ رکھے گی۔

یہ اعلان شوال ۱۲۷۳ھ میں رسلے جاری کیا گیا ہے کہ اطالیہ اور باشندگان طرابلس کے تعلقات گزشتہ میں استحکام و اضافہ ہو۔ اُمید ہے کہ اس اعلان کو خوشی اور سرور قلب سے قبول کیا جائیگا۔ تاکہ اسکے قبول کر لینے کے بعد حفاظت و امن کے لئے یہ ایک قانون نجات اور اطمینان و باشندگان طرابلس دونوں کے حقوق کی باہمی حفاظت ہو سکے۔

اس اعلان کے بعد اگر کوئی شخص ایسا پایا جائیگا جو شریعت اسلام کا احترام یا بزرگان مذہب و قوم کی عزت نہ کرے یا عورتوں کی حرمت برباد کرے اور شاہ اُمی کی عزت میں بے لگائے یا حکومت اطالیہ کے خلاف ملک میں جویش و بغاوت پھیلائیگا مگر تب ہو یا اطالیہ کے احکام کی مخالفت کرے اُس شخص سے دولت اطالیہ سخت انتقام لےگی اور اپنے حکم کو میرے (جنرل کابینا) کے واسطے نافذ کریگی جس سے مقصود عدل و حق کا بقا ہوگا۔

اے باشندگان طرابلس قیروان اور متعلقات طرابلس میں تمہیں یا دولتاہون کو خدا نے

اپنی کتاب عزیز میں سرمایا ہے۔ لاینها کمہ اللہ عن الذین لم یقاتلوکم فی الدین و
 لہم ینجیوکم من دیاہراکم ان تبروہم و تقسطوا الیہم ان اللہ یحب المقسطین
 خداوند تعالیٰ نے یہی سرمایا ہے و ان جنحوا بالنسلیہ فاجنح لہما و توکل علی اللہ یہ بھی
 ارشاد ہے لہذا کہ کتاب فی الزبور من بعد الذکر ان الارض یرثہا عبادہ الصالحون
 یعنی جو لوگ زمین پر مسیح والین قائم رکھنے والے ہوں اور قتلہ و فساد کو روکنے والے ہوں
 اور عدل و انصاف پھیلانے والے ہوں وہی اچھے لوگ ہیں۔ پھر ارشاد ہے و ان یتولوا
 یدہم بدل قومًا غیرکم ثم لا ینکونوا امثالکم یعنی اگر تم زمین پر لوگوں کے معاملات میں
 جا کہنا فیصلہ کرنیکا مجاز ہو کہ فساد کرو گے اور ایک دوسرے کو قتل کرو گے تو خداوند تعالیٰ
 تم سے برابر نہ لیگا۔ وہ لوگ جو حاکم ہو کر عدل و انصاف نہیں کرتے خداوند تعالیٰ اُن پر
 لعنت کرتا ہے اُنکے کالوں کو بھرا اور آنکھوں کو بے نور کر دیتا ہے۔ اور اُن پر غیر قوم کو حکمران
 بناتا ہے۔ دوسری جگہ خداوندی ارشاد ہے۔ قل اللہم مالک الملک توی الملک من
 تشاء و تازع الملک من تشاء و تعز من تشاء و تذلل من تشاء بیدک الخیر انک
 علی کل شئی قذیر ایک اور جگہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے و من لم یحکم بما انزل اللہ فاولئک
 ہم الظالمون ان تمام آیات کو پیش نظر رکھ کر یہ زمین نشین ہو جاتا ہے کہ خداوند تعالیٰ کا
 ارادہ اور مشیت یہی تھی کہ اُن شہروں پر اطالیہ قابض ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ کے ملک میں بحر
 اُسکے حاکم اور ارادہ کے کوئی چیز دخل نہیں پاسکتی خداوند تعالیٰ اپنے ملک کا مالک اور
 ہر چیز پر قادر ہے۔

جو شخص خدا کی مشیت اور حکم کے خلاف کچھ کرنا چاہے وہ جاہل اور ایک بے عقل
 ہستی ہے اس لئے ہر ایک مومن کا فرض ہے کہ وہ خداوندی قضا پر راضی ہو کر الہی ارادہ
 پر اپنے تمام کاموں کو سپرد کر دے۔ قدرت الہیہ جو چاہے گی کرے گی اور جسکو ملک دینا پسند
 کرے گی دیدے گی۔

اطالیہ امن و سکون کی محافظ ہے اور چاہتی ہے کہ تمہارے ملک کو اسلامی ملک
 ہی سمجھا جائے اور امپراطوریہ کا قبضہ نہ ہے اور اطالوی سفید سرخ اور سبز سرخ رنگ جھنڈا

جو امن و محبت اور اُمید کی علامت بنی طرابلس پر لہرانا رہے۔
 واضح ہو کہ جنرل کانیا کا مذکورہ بالا اعلان بعینہ "نیپولین بونا پارٹ" کے اُس اعلان کے مطابق ہے جو اُس نے مصر میں داخل ہو کر اہل مصر پر تقسیم و شایع کیا تھا جنرل کانیا کو یہ خیال تھا کہ اس اعلان کو پڑھ کر عرب اطالوی مطالبات تسلیم کر لیں گے اور اطالوی حکومت کی سرپرستی میں آجائیں گے۔ لیکن مصریح "این خیال است و محال است و جنوں" عربوں نے اطالیوں کے مقابل میں وطنیت کا سچا جوش دکھلایا اور جنرل کانیا کے اعلان کو پھاڑ کر ذلت کے ساتھ پھینک دیا اور جنرل کانیا کے اس فریب و دھوکہ پر سخت مذاق اڑایا گیا۔ اعلان کا کچھ اثر نہیں ہوا اور عرب اُس وقت سے لیکر اب تک برابر دشمنوں کی مدافعت نصرت و فتح کو ساتھ لیکر لگے ہوئے ہیں اور جب تک اُن میں مدافعت کی قوت باقی رہی ہے وہ برابر دشمن کا مقابلہ کرتے رہیں گے۔

تہامت

تاریخ جنگ ترکی و ملی حصہ اول

ابتداء جنگ سے آخر سروری سلسلہ تک مفصل حالات اور اول میں تہذیب کے بعد طرابلس کی مفصل تاریخ اور دیگر ملکی مضامین کے علاوہ حواشی میں مقدمہ و معارف و فہم اُردو۔ انگریزی عربی، جرمنی، فرانسیسی اخبارات کے مضامین درج ہیں جامع اور مفصل کتاب ہے مع نقشہ مقامات جنگ قیمت ۵ روپے علاوہ محصور لڈاک

نیو ضیاء الام مولد آباد سے طلب فرمائے

